

ДА 60-ГОДДЗЯ МАКСІМА ТАНКА



Ніва

ТЫДНЁВІК ПЕРЭКТ

№ 38 (364)

ГОД XVII БЕЛАСТОК 17 ВЕРАСНЯ 1972 г.

ЦАНА 60 гр.

Гэты стройны юнак з дышным светлым чубам і васільковым блакітам у вачах, уражлівы і задумлены, свае першыя вершы не складаў для каханай і не было ў іх месца любоўнаму шопату. Паэтычную творчасць Юген Скурко — будучы слаўны Максім Танк — разумее як зброю, і ў яго «бунтарных напевах» чуўся

ПАЭТ І ЗМАГАР

скрыгат кайданаў, якімі акавалі санацыйныя ўладары колішнія «крэсы веходне» — бядняцкую Заходнюю Беларусь, дзе сяляне часта запалку дзялілі на чатыры часткі, а маладзіцы насілі туплі загорнутымі ў кузельную хустку, каб абуваць іх толькі ў царкоўным прытворы ці ўваходзячы на галоўную вуліцу мястэчка.

Будучы паэт нарадзіўся 17 верасня 1912 года ў вёсцы Пількаўшчына на Мядзельшчыне

не ў сялянскай сям'і і з немаўляцтва яму быў суджаны цярністы шлях жыццяра Заходняй Беларусі. Загорнутатага ў хустку-капалянку павезла яго матка-салдатка ў гаротнае бежанства ў 1915 годзе. Знайшла разам з дзіцём прытулак у Маскве. А калі ўлеглася крывава бойна на франтах першай сусветнай вайны, перамагла Вялікая Кастрычніцкая рэвалюцыя і суцільшыліся змаганні Грамадзянскай вайны ды бацька шчасліва вярнуўся з фронту — сям'я падалася ў 1922 годзе на сваю родную Мядзельшчыну. Тут бацькі, не пакладаючы рук, стараліся абсеець заросшыя за вайну хмызняком заганы, паставіць на ногі знішчаную гаспадарку і ў той жа час, адмаючы сабе ад вуснаў, накіравалі Югена вучыцца. Выбралі сыну школу самую блізкую сваёму сэрцу — беларускую гімназію ў Радашковічах.

Чароўны свет ведаў захапіў хлопца, але не здолеў засланіць ад яго несправядлівасцей, якія панавалі на роднай зямлі, і ён хутка знаходзіць дарогу ў падпольны Саюз камуністычнай моладзі Заходняй Беларусі. Я. Скурко ўдзельнічае ў вучнёўскай забастоўцы і яго выдаляюць з гімназіі. Не затрымаўся ён доўга і ў беларускай гімназіі ў Вільні, дзе таксама ўдзельнічаў у падпольным маладзёжным руху. Сваю сярэднюю адукацыю даваўся Я.

(Працяг на стар. 3)

ЗДАРЫЛАСЯ У КЛЕЙНИКАХ

Быў парны, знясіляваючы жніўняскі дзень. У паветры пахла бурай.

Пад сцяною даволі акуратнай вясковай хаты, бы курцыя, капалася ў нагрэтым пяшчотку маленькае дзіця. Быў гэта хлопчык. Побач сядзеў яго старэйшы брат і з цікаўнасцю ўзіраўся, як той з лўнай асалодай голай пупай выпіскае ямкі ў пяску.

Відаць, толькі што падсілкаваліся абодва нечым салодкім, бо мукі хмарами бзычалі над імі і чалавалі іх запэнканыя шчокі.

— Дзе ваша мама? — запытаў я іх.

— Пшаніцу з дзядзькам Сцяпанам на загуменні косіць, — адказаў старэйшы.

я гаварыў з яго цёткаю, мамайнай роднай сястрой, якая інвалідка і зусім не можа хадзіць.

На загуменні нейкі мужчына, гадоў пад пяцьдзесят, прывычнымі, ад юнацтва завучанымі рухамі наступаў на сцяну спелай пшаніцы. Дзве жанчыны крочылі яго следам. Малодшая падбірала, а старэйшая вязала і састаўляла снапы. Я адразу дадумаўся, што Надзій Баўтручук будзе гэтай малодшай. Яна нам пісала:

„Я жыву ў вёсцы і апрацоўваю гаспадарку. Я вельмі люблю работу на полі і пры жывёліне. Але ў гэтым годзе памёр мой муж, і я засталася адна з дзвюма дзяцямі і цёйчай — старушкай, якой 76 гадоў. Крыху дапамагаюць мне су-

ДАШ В'ЕЗДОВА



Размова

па шчырасці

Хутка бяжыць час, хутка праімчае чарговая шоста каденцыя Галоўнага праўлення грамадска-культурнага таварыства. І вось наблізіўся з'езд БГКТ. Ацэніць ён дзейнасць ГП, дзейнасць паасобных аддзелаў, паасобных нашых звенняў, да якіх, на маю думку, перш за ўсё трэба залічыць орган ГП «Ніва», эстраду «Лявоніху» і мастацкія калектывы. У перадзездаўскай дыскусіі мне як дэлегату на VII з'езд БГКТ хочацца выказаць свае думкі, сваю асабістую ацэнку мінулай каденцыі ГП. Была яна даволі плённая, даволі імпульсная. Было праўдзена шэраг цікавых ініцыятыў, шэраг патрэбных пачынанняў, амаль у кожнай галіне. Маю тут на ўвазе конкурсы на беларускія песні, імкненне да стварэння харавых і тэат-

ральных калектываў, клопаты ў напрамку развіцця беларускага школьнаства, а таксама развіцця існуючага Беларускага рэгіянальнага этнаграфічнага музея ў Белаежы, больш эфектыўную працу ў выдавецкай дзейнасці і г. д. Адным словам, зроблена многа, зроблена больш, як у папярэдніх каденцыях ГП. Усё гэта праўда. Але ці не можна было зрабіць яшчэ больш?

Мне здаецца, занята адна вельмі важная галіна працы, якую Галоўнае праўленне павінна заняцца. З'яўляецца ёю прапагандысцка-выхаваўчая дзейнасць, мэтай якой павінна быць абуджэнне нацыянальнай свядомасці, нацыянальнай гордасці, пашану да сваёй роднай мовы, гісторыі, культуры. З гэтым у нас на ёсць добра. Спатыкаемся мы з такімі фактамі, як неахвота некаторых бацькоў у некаторых мясцовасцях пасылаць сваіх дзяцей на навучанне сваёй роднай мовы, утойванне сваёй нацыянальнасці, сарамлівасць да яе.

Асабліва ў гарадах такіх шмат. Зразумела, гэта людзі або слабыя, або людзі, якія не мелі магчымасці, не мелі дзе і калі даведацца аб нашай слаўнай, добрай, працавітай нацыянальнасці, якая, між іншым, адыграла таксама немалую ролю ў станаўленні народнай улады на Беласточчыне. І вось тут я бачу выхавальную ролю нашай арганізацыі. Мне здаецца, трэба больш гавя-

Працяг на стар.4

КАЛІ СМЕРЦЬ ЗАБІРАЕ ГАСПАДАРА

— Ці мог бы ты мяне завесці туды?

— А чаму ж не? Пэўна, што магу!

— А вам чаго да яе? — пачуў я жаночы голас, які далятаў з сярэдзіны хаты. Я адказаў, што прыехаў з рэдакцыі беларускай газеты і маю справу да Баўтручуковай Надзі.

— Ой, то добра, што вы з рэдакцыі! — усклікнуў той жа самы жаночы голас. — Можна дапамажце ў нашай бядзе... Янушэж, чуеш, ты хутчэй завядзі тэта пана да мамы.

Па дарозе Янушэж выясніў мне, што

седзі і з кулка рольнага таксама маю падтрымку. Але і так прыходзіцца наймаць чужых людзей да цяжкай работы, каб пасеялі, зааралі і скасілі, бо што ж я, баба, слабая... А гэта вельмі вялікі выдатак на грошы. А яшчэ ў мінулым годзе выаралі ў нас і засеялі чатыры га лугу, а ў гэтым годзе рабілі дрэннацыю на полі. За ўсё гэтае трэба дорага плаціць. А тут мужык яшчэ набраў у банку

Працяг на стар.4



ПЕРАПІС НАСЕЛЬНІЦТВА

Неабходна ў інструкцыі
Арганізацыі Аб'яднаных Нацый
Аб перапісе насельніцтва Зямлі
Удакладніць —
Каго лічыць Чалавекам.
Бо мы —
Хто знае цяжар
Плуга і вінтоўкі,
Расстанняў і спрат беззваротных —
Ніколі не згодзімся
Заносіць у спіс тых нелюдзяў,
Каго праклінаюць
Маткі, сідаты
І зямля
Сваімі магіламі
І папаянішчамі.

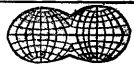
Максім Танк



Сям'яцкі пейзаж.

Фота Я. Палушэўскага

♦ Пагазеі ♦ Здарэнні ♦ Факты ♦ Каментарыі ♦ Весткі ♦



СВЕТ



БССР



ПОЛЬЩА



ВАЯВОДСТВА

СУСТРЭЧА У ЛІСТАПАДЗЕ?

Генеральны сакратар ААН К. Вальдхайм, які знаходзіўся ў Югаславіі з афіцыйным візітам, заявіў тут на прэсканферэнцыі, што падрыхтоўчае сустрэча да агульнаеўрапейскай нарады па бяспецы і супрацоўніцтву пачнецца, відавочна, у лістападзе. Ён адзначыў, што правядзенне такой нарады аднаўдае інтарэсы не толькі Еўропы, але і ўсяго свету. Ажыццяўленне такога шматбаковага супрацоўніцтва рэгіянальнага характару таксама і ў інтарэсах ААН.

СТАНОВЧЫЯ ВЫНІКІ ПАГАДНЕННЯ

З 25 па 29 жніўня адбыліся індыйска-пакістанскія перагаворы. У сумеснай заяве абодва бакі пацвердзілі рашучасць урадаў Індыі і Пакістана выканаць палажэнні пагаднення, падпісанага ў Сіме-ле каля двух месяцаў назад.

Як вядома, тэма гэтага пагаднення — пакласці канец шматгадовай варажасці, якая атручвала адносіны паміж дзвюма краінамі. Дастаткова напамініць, што за 25 гадоў сваёй незалежнасці Індыя і Пакістан чатыры разы сутыкаліся ў бразабойчых узброеных канфліктах. Апошні з іх адбыўся ў час нараджэння новай дзяржавы Бангладэш.

У выніку перагавораў у Сіме былі закладзены асновы для нармалізацыі адносін паміж дзвюма краінамі. У Дэлі быў зроблены канкрэтны крок да рэалізацыі створаных у Сіме матчымацей. Былі распрацаваны рэкамэндацыі, якія датычаць вызначэння кантрольнай лініі ў Кашміры, а таксама адводу войск з міжнароднай граніцы паміж Індыяй і Пакістанам. Дасягнута дамоўленасць аб тым, што вызначэнне кантрольнай лініі будзе завершана да 4 верасня і не будзе каласальна будзе забяспечвацца абодва бакамі ў адпаведнасці з палажэннямі сімскага пагаднення.

ФАЛЬШЫВАМАНЕТЧЫКІ

Амерыканская паліцыя канфіскавала ў горадзе Спрынгфілд (Масачусетс) буйную суму фальшывых грошай — больш чым паўтара мільёна долараў. Улады штата сцвярджаюць, што гэта «буйнейшая партыя фальшывых грошай за ўсю гісторыю Новай Англіі».

НОВЫ УРАД ФІНЛЯНДЫ

Прэзідэнт Фінляндскай Рэспублікі У. Кеканен зацвердзіў нядзюна саства урада, сфарміраванага Калеві Састам (сацыял-дэмакрат).

У састве новага ўрада сем прадстаўнікоў сацыял-дэмакратычнай партыі, пяць членаў партыі цэнтра, два члены Шведскай народнай партыі, адзін член ліберальнай народнай партыі і адзін беспартыйны (міністр унутраных спраў). Урад будзе імкнуцца да забеспячэння жыццёва важных інтарэсаў краіны і праводзіць сваю палітыку ў адпаведнасці з лініяй Паасківі-Кеканена, накіраванай на ўмацаванне міру і развіццё міжнароднага супрацоўніцтва, гаворыцца ў праграме новага ўрада.

(А. К.)

ВЫСТАўКА У ГОМЕЛІ

Работнікі Гомельскага абласнога краязнаўчага музея падрыхтавалі вялікую фотадакументальную выставку, прысвечаную 50-годдзю СССР. Выстаўка расказвае пра поспехі ў развіцці народнай гаспадаркі і культуры, пра тое, як выконваецца 5-гадовы план, пра лепшых працаўнікоў горада і вёскі.

НА ГАСТРОЛЯХ У МІНСКУ

Некалькі дзён выступаў у Мінску эстрадны калектыў з Чэхаславакіі. Маладыя салісты ў суправаджэнні інструментальнага ансамбля выконвалі песні чэхаславацкіх і савецкіх кампазітараў.

ВЫСТАўКА ПЛАКАТАУ

У Мінску дэманструецца зараз другая рэспубліканская выстаўка работ беларускіх плакатаў. Яна прысвечана 50-годдзю ўтварэння СССР. Экспазіцыя знаёміць з плакатамі, вырашанымі ў гераічным, сатырычным, гумарыстычным і лірычным плане. Асабліва ўвагу звяртаюць тры плакаты, якія адлюстроўваюць ленынскую тэму.

БЕЛАРУСКІ ФІЛЬМ

На Мінскай студыі тэлебачання рэжысёр Валеры Басаў стварыў дакументальны лірычны фільм «Ад родных ніў» па сцэнарыю Віктара Карамазова. Рэжысёр імкнецца расказаць аб народнай творчасці, аб мастацтве, якое бярэ сваю прыгажосць ад родных ніў, ад мудрасці народа і яго беспамылковага тонкага густу, аб звычаях і абрадах, што прыйшлі да нас з глыбіні стагоддзяў. У гэтым фільме не толькі творы народнага прыкладнага мастацтва, але выступаюць і тыя, хто іх стварае.

ПРА ПОЛЬСКУЮ СПІВАЧКУ

Газета «Літаратура і Мастацтва» ад 1 верасня г.г. змясціла абшырную інфармацыю пра польскую спявачку Стэфанію Вайтовіч. Яе аўтар расказвае пра мастацкі поспехі спявачкі, якая выступае ўжо ў канцэртных залах цэлага свету.

У НОВЫМ ШКОЛЬНЫМ ГОДЗЕ

1 верасня г.г. за парты амаль 10 тысяч школ, рассяненых па вёсках і гарадах Беларусі, села 1886 600 вучняў. У свет ведаў павялі іх больш як 100 тысяч настаўнікаў, сярод якіх найчасцей сустракаем людзей з поўнай вышэйшай адукацыяй.

ПАСЯЎНАЯ

У калгасе «Шлях Леніна» Горацкага раёна завяршылі ўжо сё азімай пшаніцу і падрыхтаваліся да пасяўной жывы. У гэтай гаспадарцы ўкараніўся закон: камбайн з поля, плуг у баразну.

ВЫСАКАЯ КАСНЫ

Дзяржаўны знак якасці прысвоен аўтамабілю-самазвалу «МАЗ-503А», які выпускае Мінскі аўтамабільны завод. (вр)

ПАСЯДЖЭННЕ ПАЛІТБЮРО

5 верасня адбылося пасяджэнне Палітбюро, на якім абмяркоўваліся справы адносна ашчаднасці сыравіны і матэрыялаў у нацыянальнай гаспадарцы. Апрача таго, Палітбюро разгледзела такія справы, як пашырэнне і замацаванне ідэалагічнага супрацоўніцтва ПАРП з іншымі камуністычнымі партыямі, а таксама некаторыя праблемы замежнай палітыкі ПНР.

ПАСЯДЖЭННЕ ПРЭЗІДЫУМА УРАДА

8 верасня адбылося пасяджэнне прэзідыума ўрада, якое прысвечалася справам павелічэння колькасці рамонтных баз аўтамабіляў, новым правілам вайскавай падрыхтоўкі акадэмічнай моладзі і сёлетняй скупцы лёббы.

ПОМНІК ШЫМАНОЎСКАМУ

9 верасня ў Слуцку быў адкрыты помнік аднаму з выдатнейшых польскіх музыकाў — К. Шыманоўскаму. Адначасова быў перададзены ў карыстанне гадзіннік з курантамі. Зараз знаходзіцца ён у мясцовай ратушы.

З'ЕЗД ПЗЛ

10 верасня адбыўся з'езд Польскага лавецкага саюза (ПЗЛ), на якім былі падведзены вынікі аховы лясной зямлі і яе павелічэння шляхам пашырэння гадоўлі дзічын. Старшынёю Галоўнай лавецкай рады быў выбраны генерал брыгады Т. Петшак, а старшынёю Галоўнага праўлення ПЗЛ — др Е. Крупка.

«ВОСЕНЬ — 72»

10 верасня была адкрыта Пазнанская ярмарка «Восень — 72». На ярмарцы экспануюцца тавары агульнай вартасцю ў 83 мільярды золотых, гэта значыць, на 30 працэнтаў больш, чымсёй ў мінулым годзе. У ярмарцы ўдзельнічаюць усе галіны прамысловасці.

598-АЕ СУДНА З СУДНАВЕРФІ

У ГДАНСКУ... было перададзена нядзюна ў карыстанне. У гэтым годзе пабудавана іх тры.

ГІДРАЭЛЕКТРАСТАНЦЫЯ

Першая падземная гідрэлектрастанцыя паўстае ў Бяскідах. Будзе гэта адна з найбольшых польскіх гідрэлектрастанцый.

НОВЫ САМАХОД ДЛЯ СЕЛЬСКОЙ ГАСПАДАРКІ...

... падрыхтаваў калектыў фабрыкі аўтамабіляў у Нысе. Пры пабудове новага самохада былі выкарыстаны некаторыя элементы «Фіята».

ХІ ТАТНАНСКАЯ ВОСЕНЬ

ХІ Татнанская восень — найбольшае фалькларыстычнае мерапрыемства ў нашай краіне — закончылася 10 верасня г.г. Удзельнічалі ў ёй мастацкія артыстычныя калектывы з 18 краін. Закончылася таксама ярмарка вырабаў жыхароў горных краін.

УРАЧЫСТАСЦІ ў АФІЦЭРСКІХ ШКОЛАХ

10 верасня адбыліся ўрачыстасці прысваення афіцэрскіх званняў выпускнікам вышэйшых афіцэрскіх школ. Атрымалі яны таксама дыпломы заканчэння вышэйшых студыяў І ступені.

(яц)

ДЗЕНЬ ЧЫГУНАЧНІКА

9 верасня ў Беластоку адбылася цэнтральная, агульнакраёвая ўрачыстасць адзначэння Дня чыгуначніка. У тэатры імя А. Вянгеркі сабраліся прадстаўнікі 400-тысячнай арміі чыгуначнікаў. Удзельнічалі на ўрачыстым пасяджэнні віцэ-прэзас Рады Міністраў Ян Міртэга, міністр камунікацый М. Зайфрэд, намеснік кіраўніка аддзела прамысловасці і транспарту ЦК ПАРП Э. Карэлюс, намеснік старшыні ЦРЗЗ Е. Грохаль, старшыня Галоўнага праўлення прафсаюза чыгуначнікаў Ю. Канажаўскі, а таксама гаспадары ваяводства — сакратар ВК ПАРП М. Недзведзь і старшыня Прэзідыума ВРН З. Спрыха. Запрошаны былі таксама дэлегацыі чыгуначнікаў з СССР, ГДР і Чэхаславакіі.

З вялікім задавальненнем чыгуначнікі прынялі накіраваны да іх ліст Прэзаса Рады Міністраў тав. Пётра Ярашэвіча. 27 чыгуначнікаў з усяй краіны атрымала высокія дзяржаўныя ўзнагароды. Сярод іх — беластачане В. Скенка і А. Шымаўскі.

ЗАЦВЕРДЖАНЫ ПРАЕКТ БЮДЖЭТУ

На сваім пасяджэнні 6 верасня Прэзідыум ВРН разгледзеў і зацвердзіў праект зборнага бюджэту нашага ваяводства на 1973 г. У праекце прадугледжваецца значны ўзрост крытэяў на сацыяльна-культурнае будаўніцтва, на падтрымку працы грамадскім чынам і на іншыя. На пасяджэнні разглядалася таксама пытанне аб стане грамадскага парадку ў ваяводстве.

З'ЕЗД ХІМІКАЎ

У Беластоку на працягу трох дзён праходзіў з'езд хімікаў — працаўнікоў хімічна-сельскагаспадарчых станцый. Арганізатарамі з'езду былі металічна-навуковы цэнтр у Вроцлаве і хімічна-сельскагаспадарчая станцыя ў Беластоку. Галоўнае тэматыка з'езду — тарфяныя глебы. Беластоцкая хімічна-сельскагаспадарчая станцыя, адзіная ў Польшчы, спецыялізуецца ў амалях тарфяных глеб. Удзельнікі з'езду наведвалі Кузавы і лугавы камбінат у Візне.

НОВАЯ АВАЯЗАЦЕЛЬСТВА

У гонар VII кангрэсу прафсаюзаў ІХ краёвага з'езду працаўнікоў лесу і драўніннай прамысловасці калектывы беластоцкай мёлавой фабрыкі і Гайнаўскага прадпрыемства драўніннай прамысловасці абавязаліся даць на рынак дадатковую прадукцыю добрай мэблi — канап, сталюў і кухонных камплектаў.

НАРАДЗІЛАСЯ ЗУБРАНЫЯ

У беластоцкім запарку 5 верасня нарадзілася зубраня. Наванароджане важыць 25 кг. Вапкі зубраняці прывезены былі ў наш заапарк з Белаежы. Гэта ўжо другое іх дзіця, якое будзе мець беластоцкую метрыку.

СКАРБ З БРАНСКА

У Бранску неспадзявана, капаючы зямлю пад фундаментам знойдзены скарб — больш 20 розных, прыгожых аздабленых вырабаў з бронзы. Археалагі дыйшлі да вываду, што гэтыя прыдметы паходзяць з жалезнага веку. Знахода гэтая з'яўляецца найбачацейшай з усіх да гэтага часу знойдзеных на паўночным усходзе Польшчы.

(яц)



Нядзеля 11.X.
7.35 Program dnia. 7.40 TV Kurs Rolniczy. 8.15 „Przypominamy, radzimy”. 8.25 „Alarm przeciwpożarowy”. 8.35 „Nowość w domu i zagrodzie”. 9.00 Dla młodych widzów: „Teleranek”. 10.20 „Hasło” — film TVP („Stawka większa niż życie”). 11.15 „Moje pierwsze filmy” — („W starym kinie”). 12.15 Dziennik. 12.30 „Piosenka dla Ciebie”. 13.30 „Przemiany”. 14.00 Teatrzyk dla przedszkolaków: „A. Chodorowski”. 14.45 „Jarzębinka”. 15.45 „Polonia na świecie”. 15.10 „Przeciw Wranglowi” — film fab. radz. 16.45 Sportowy Magazyn Sprawozdawczy. 18.40 Koncert Zespołów folklorystycznych występujących na Festiwalu w Zakopanem. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Program rozrywkowy. 21.00 PKF. 21.10 „Alibi” — film ang. („Wielki napad”). 22.05 Magazyn sportowy.
Poniedziałek 12.X.
10.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla dzieci: „Zwierzyniec”. 17.25 „Echo stadionu”. 18.00 „Z życia Esmosów” — film dok. kanad. 18.30 „Młostwo gotyckiej cegły” — film dok. TVP. 18.45 „Kurka”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Teatr TV. L. Kruczkowski — „Kordian i cham” cz. I. 21.00 Program „Hibna”
17 верасня 1972 г.
№ 38 (864) 2 стар.

publicystyki międzynarodowej. 21.30 Program muzyczny. 21.55 „Ex libris” — mag. książki. 22.20 Dziennik.

Wtorek 13.X.
9.55 Dla szkół: (kl. II lic.) Język polski — W. Szekspir „Hamlet”. 10.30 „Juarez” — film fab. USA. 12.25 Przerwa. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Program publ. 17.10 „Oferty”. 17.30 Ekran Młodych. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.00 „Przypominamy, radzimy”. 20.05 „Juarez” — film fab. USA. 22.00 „Tony dobrej marki” — rep. film. 22.30 Dziennik.

Sroda 20.X.
9.45 „Hans Beimler” — film NRD cz. I. 10.55 Dla szkół: (kl. V) Historia — W. Egipcje „Paranow”. 11.25 Przerwa. 11.55 Dla szkół: (kl. VIII) Fizyka — „Zjawiska świetlne”. 12.25 Przerwa. 12.45 i 13.20 Mechanizacja Rolnictwa cz. I i II. 13.50 „Wybieramy zawodów”. 14.10 Przerwa. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla młodych widzów: „Kapitan Polanow” — rep. film. o kpt. K. Baranowski. 17.35 „Perspektywy techniki”. 18.05 Śpiewa Katarina Olivera — program rozr. jugos. 18.25 TV Kurier Warszawski. 18.45 „Rybak z Mierzei” — rep. („Morskie spotkanie”). 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Hans Beimler” — film NRD cz. I. 21.15 PKF. 21.25 „Świat i Polska”. 22.00 „Balet”. 22.30 Dziennik. Wiadomości sportowe.

Czwartek 21.X.
9.55 Dla szkół: (kl. II lic.) Język polski — „Jerzy Gordon — Lord Byron”. 10.25 Przerwa. 10.55 Dla szkół: (kl. VI) Język polski — „Jan Kochanowski”. 11.25 Przerwa. 11.40 Matematyka dla nauczycieli: „Zbiory”. III. 14.30 Przerwa. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla młodych widzów: „Ekran z bratkiem”. 17.45

„Informacje, Towary, Propozycje”. 18.00 „Poligon” — mag. wojskowy. 19.30 TV Kurier Lubelski. 19.50 „Rak pustelnika” — film popularnonaukowy jap. 19.15 „Przypominamy, radzimy”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Tytko umarliy odpowie” — film fab. pol. 21.40 „Refleksje”. 22.10 „Ekspres nr 9”. 22.30 Dziennik. Wiadomości sportowe.

Piątek 22.X.
8.20 „Tytko umarliy odpowie” — film fab. pol. 9.55 Dla szkół: (kl. I-III lic.) Wychowanie techniczne — „Nowoczesny zakład pracy”. 10.25 „Wyspa Cosumel” — film dok. („Człowiek i morze”). 10.55 Dla szkół: (kl. III) „Z biletem w reku”. 11.10 Przerwa. 11.55 Dla szkół: (kl. III lic.) Przysposobienie obronne — „Najzaszczytniejsze obowiązki”. 12.25 Przerwa. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla dzieci: „Pora na Telefonta”. 17.35 „Nie tylko dla panów”. 17.55 Magazyn Medyczny. 18.25 TV Kurier Mazowiecki. 18.45 Recital piosenkarzy Cariny Chiriac (Rumunia). 19.00 Turystyka i wycieczek”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Wyspa Cosumel” — film dok. („Człowiek i morze”). 20.30 „Kraj”. 21.15 Scena Monodram: Z. Natkowska — „Urywki swego losu” wg „Dzienników czasu wojny”. 22.05 Dziennik.

Sobota 23.X.
8.30 „Dziwczynna na rozdrożu” — film fab. bułg. 9.55 Dla szkół: (kl. VII) Geografia — „Polacy na Spitzbergenie”. 10.25 Przerwa. 10.55 Dla szkół: (kl. VII) Geografia — „Wybrzeża Europy”. 11.25 Przerwa. 11.55 Dla szkół: (kl. IV lic.) Biologia — „Komórka”. 12.25 Przerwa. 15.50 Program dnia. 15.55 Program I proponuje. 16.15 Redakcja Szkolna zawodowa. 16.30 Dziennik. 16.40 Teatr Młodego Widza: M. Nowakowski — „Skok”. 17.50 TV Informator Wydawni-

czy. 18.10 „Spotkanie z przyrodą”. 18.35 „Pegaz”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Monitor. 20.15 „To już 50 lat”. 20.45 Nowiny. 21.00 Wzrost poświęcony portowcom z okazji 50-lecia portu w Gdyni. 21.35 Dziennik. Wiadomości sportowe. 22.00 „Śladki ptak młodości” — film fab. USA.



Główny Program dnia. 15 września
8.15 Film fab. 10.00 Film dokument. 14.15 Program dnia. 16.00 Nowiny. 17.00 Uzbekistan. 19.00 Czas. 19.30 Teatr miniatur. 20.20 Program muzyczny. 20.50 Panorama nowin.
Sobota, 16 września
7.00 Program dnia. 7.20 Nowiny. 7.30 Przegląd filmowy. 7.45 Szkolna muzyka. 8.10 Festiwal twórczości ludowej. 9.30 Film fab. 10.45 Maksym Tank. 12.00 Hokej. Turniej międzynarodowy o puchar „Sportu Radzieckiego”. Final. 14.15 Spotkania muzyczne. 15.00 W święcie zwierząt. 16.00 Nowiny. 16.10 Film animowane. 16.50 Koncert. 17.25 Spektakl TV. 19.00 Czas. 19.30 Film fab. 20.55 Nowiny. 21.05 Miśtrowie XX olimpiady.
Niedziela, 17 września
7.00 Program dnia. 8.00 Kiosk muzyczny. 9.00 Koncert. 9.30 Dla żołnierzy. 10.00 Film fab. 11.35 Festiwal folklorystyczny. 12.00 Białe i czarne. 13.00 Klub filmowy. 14.00 Piłka nożna. „Zaria” (Woroszyłowgrad — „Aragat” (Erywany). 16.00 Nowiny. 16.10 Film fab. 17.40 Film animowany. 18.00 Spektakl TV. 19.00 Czas. 20.35 Nowiny. 20.45 Miśtrowie XX olimpiady.

Пачатак на стар. 1

ПАЭТ і ЗМАГАР

Скурко канчаць у рускай віленскай гімназіі, але афіцыйны дакумент — атэстат сталасці — тагачасныя асветныя ўлады пабаяліся ўручыць бунтару.

Тут у Вільні ён разам з іншымі вучнямі выдаваў падпольны часопіс «Пралом», дзе і змяшчыў свой першы верш «Песня».

У падполлі Я. Скурко працаваў інструктарам Цэнтральнага Камітэта камсамолу Заходняй Беларусі, выступаў перад моладзду на патаемных сходках, засноўваў падпольныя арганізацыі, дапамагаў наладзіць патаемныя друкарні. Яго прызвічка трапіла ў спісы найбольш актыўных ворагаў санацыі, і ён становіцца частым гошцем віленскай турмы. Але і за кратамі юнак не сыходзіць з раз абраннага шляху развоўцяняера. Ён там выдае рукапісны часопіс «Краты». У гэтым часе на волі яго таварышы па барацьбе выпускаюць першы зборнік вершаў паэта «На этапах» (1936 г.). Выданне канфіскавала паліцыя, і толькі некалькі сот экзэмпляраў яго трапіла ў рукі чытачоў. Аўтара ж прыгаворылі санацыйны суд да турэмнага зняволення. Такі ж лёс спатыкае і яго паэму «Нарач», прысвечаную паўстанню рыбакоў на возеры Нарач. Толькі збор-

нікі «Журавіны цвет» (1937 г.) і «Пад мачтай» (1938 г.) здолелі ўбачыць свет, але з іх цензура паклапацілася выкінуць усё, што гаварыла аб змаганні за волю і шчасце прыгнечаных працоўных мас. У 1938 годзе паэт уваскрашае постаць вялікага беларускага бунтара Кастуся Каліноўскага ў аднаменнай паэме, падкрэсліваючы гэтым неўміручасць рэвалюцыйных традыцый на беларускай зямлі.

У 1936 годзе Яўген Скурко-Танк уступае ў рады Камуністычнай партыі Заходняй Беларусі, працуе ў падпольным камуністычным друку і супрацоўнічае з беларускімі і польскімі прагрэсіўнымі газетамі і часопісамі «Наша воля», «Беларускі летапіс», «Калоссе», «Pro rustu». У той час наладжваецца ў Максіма Танка дружба з прадстаўнікамі польскай літаратурнай лівіцы.

Уз'яднанне Заходняй Беларусі з БССР у 1939 годзе Максім Танк павітаў творами, акрыленымі свабодой і здзяйсненнем запавятных мараў заходнебеларускіх працоўных. Ён усецела аддаецца грамадскай і літаратурнай працы, між іншым, супрацоўнічае з газетай «Вольная праца», якая выходзіла ў Беластоку. З друку выходзіць яго кніга «Выбраныя вершы» (1940 г.). Паэт інтэнсіўна працуе над новымі творами. Але трагічны чэрвень 1941 года загідае паэту памяншаць піро на вінтоку і стаць у рады салдат-абаронцаў Радзімы ад гітлераўскага нашествя. І тут, верны свайму жыццёваму прыпынку — аддаваць усё сябе для ідэі М. Танк піша палымныя творы, пранікнёныя любоўю да роднага краю, папаныя да герояў-змагароў за яго вызваленне з фашысцкай няволі. Вершы М. Танка праз франтавы і партызанскі друк клічуць усіх людзей до-

брай волі раздушыць фашысцкую гадзіну. У 1943 годзе ён публікуе паэму «Янук Сяліба», прысвечаную партызанскаму руху на тэрыторыі былой Заходняй Беларусі, піша многа іншых твораў, якія потым склалі зборнікі «Вастрыце зброю!» і «Праз вогненны небасхіл» (1945 г.).

Калі ж «Мінулі баі, адтрымелі, травой зарастае іх след», цэнтральным героем твораў М. Танка становіцца савецкі чалавек, які ў знойнай штодзёнай працы ўздымае з папалішчаў свой родны край. Адна за другой выходзяць кнігі вершаў паэта: «Вершы», «Выбраныя вершы» (1947 г.), «Каб ведалі» (1948 г.), «На камні, жалезе і золце», «Сярод лясцоў наддніеанскіх» (1951 г.), «У дарозе» (1954 г.), «След бліскавіцы» (1957 г.), «Мой хлеб надзёны» (1962 г.), «Глыток вады» (1964 г.), «Ключ жураўліны» (1971 г.). Ужо гэты далёка не поўны пералік красамоўна сведчыць аб тым, што паэтычны талент М. Танка ў пасляваенны час раскрыўся з неабмежаванай пайўнай і ахвяраваў беларускай літаратуры бяспечныя жамчужыны наватарскай паэзіі з абшараў грамадскай, філасофскай, любоўнай і прыродапісальнай лірыкі. І гэты ўклад быў дастойна ацэнены савецкім грамадствам. У 1948 годзе паэт быў ўзнагароджан Дзяржаўнай прэміяй СССР, у 1966 годзе — Дзяржаўнай прэміяй БССР імя Я. Купалы, а ў 1968 г. яму было прысвоена ганаровае званне народнага паэта Беларускай ССР.

Максім Танк — надзвычай актыўны і ахвярны грамадскі дзеяч. Ён — член Цэнтральнага Камітэта Камуністычнай партыі Беларусі, член Усесаюзнага камітэта абароны міру, сакратар Саюза пісьмennisкаў СССР і першы сакратар

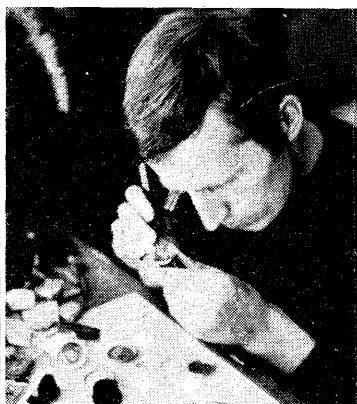
Саюза пісьмennisкаў БССР. За ўклад у грамадскую працу і развіццё культуры Максім Танк быў адзначаны дзюма ордэнамі Леніна, ордэнам Чырвонага Сцяга, дзюма ордэнамі Працоўнага Чырвонага Сцяга, медаламі.

Сяброўства з польскімі прагрэсіўнымі пісьмennisкамі і зацікаўленне польскай літаратурай яшчэ ў віленскай даваеннай часе прынеслі вялікі плён у творчасці Максіма Танка. З-пад яго пера выйшла многа вершаў, прысвечаных нашаму краю, дружбе беларускага і польскага народаў, усяляючы дабыткаў працоўных Польшчы ў сацыялістычным будаўніцтве. Ён пераклаў на беларускую мову шэраг твораў А. Міцкевіча, Ю. Славацкага, Л. Стафа, Ю. Тувіма, У. Бранеўскага, Я. Лехана, А. Важыка, значную колькасць твораў сучасных польскіх паэтаў. Дружалюбныя пацуды да нашага краю знаходзяць выраз і ў факце, што ён з'яўляецца старшынёй беларуска аддзялення Таварыства польска-савецкай дружбы. Польскае грамадства высока цэніць вялікі ўклад паэта ва ўмацаванне дружбы паміж беларускім і польскім народамі. У 1955 годзе Максім Танк быў ўдасцены звання лаўрэата прэміі Таварыства польска-савецкай дружбы, ён таксама ўзнагароджан Афiцёрскім крыжам Адраджэння Польшчы.

У гэтыя дні, калі паэту спаўняецца 60 год, яго вялікі паэтычны талент дорыць нам маладзду і свежую, умудроную вопытам жыццёвай развагі непатурнай прыгажосці паэзіі. І мы ад шчырага сэрца жадаем паэту доўгіх год жыцця і няспынных вялікіх творчых здзяйсненняў.

Мікалай Гайдук

ПАЭТ ДЗЕЯЧЫ РАБОТЫ



МАЙСТАР ГАДЗІННІКАЎ

Ужо восем гадоў Яўген Петрушкевіч рамантавае гадзіннікі. Раней працаваў ён у Нарачы, а цяпер ужо пяты год працуе майстрам гадзіннікаў у пунцке «Практычнай пані» ВСС у Гайнаўцы, дзе таксама знаходзіцца майстэрня гадзіннікаў. Запарабаванне на такога роду паслугі ёсць тут вялікае. У самой Гайнаўцы знаходзіцца, прада, некалькі гадзіннікавых майстэрняў, але найбольш кліентаў карыстае іменна з паслуг Яўгена Петрушкевіча. Гэта несумнення таму, што рамонт ён гадзіннікі салідна і хутка. Пасля рамонту доўгі час яны добра ходзяць.

Я. Петрушкевічу даволіцца таксама рамонтаваць старыя гадзіннікі — унікумы, якія толькі дораць на памяць. Для гэтага неабходны асобны вопыт і незвычайнае ўмельства. Яўген Петрушкевіч, калі можна дастаць да іх запасныя часткі, ахвотна рамонтэ і гэтыя унікумы.

Як сталася, што Яўген выбраў прафесію майстра гадзіннікаў?

— Прафесію гэтую палюбіў я яшчэ ў ранняй гады сваёй маладосці, — кажа Яўген. — У доме маіх бацькоў гадзіннікі рамонтаваў родны брат маці. Ён заахвоціў мяне да гэтай прафесіі. Пасля прафесію майстра гадзіннікаў дабываў я на працягу трох гадоў у беластоцкай майстэрні. Цяпер у мае сляды хоча пайсці таксама мой малады брат Юрка, які заканчвае вучобу ў пачатковай школе.

Цікава пабываць у Яўгенавай майстэрні. Многа тут усялякіх гадзіннікаў, адны ідуць цішы, другія грамчы, а іншыя нават у раз-пораз момант іграюць прыгожую мелодыю. Жыццё гадзіннікаў, несумнення, вельмі цікавае. Гэтае жыццё і гэты свет поўнаюся заважжым Яўгена Петрушкевіча — вопытнага і адданага майстра гадзіннікаў.

Тэкст і фота Я. Цялушэцкі

Міхалоўскія мажлівасці ў культурнай дзейнасці крыюцца ў людзях. Праўда ясная як сонца, скажа хтось на такое сцвярдженне. Згодна! Справа аднак яшчэ і ў тым, што ўжо пару год, як міхалоўскія культурны раён нарта актыўна вываўся ў культурнай дзейнасці. А раней па-рознаму бывала тут. І больш было ценяў, чым бляскаў.

Усе, з кім у Міхалове не пачнем гаварыць на тэму культурнай працы, спасылаюцца на кіраўніка міхалоўскага дома культуры Рышарда Варабей. А ён сам выглядае вельмі скромна, і нават сказала б, цяжка выцягнуць ад яго пахвалу. У сваю чаргу Рышард Варабей спасылаецца на людзей (што гэта іхнія поспехі), якія ў Міхалове турбуюцца вакол дома культуры, якія працу культурную робяць і ад якіх ідуць ініцыятывы. Усе ў Міхалове і ваколіцы — людзі вельмі здольныя, ахвотныя да працы, цяглівыя і ўпартыя. Над беларускай песняй «Прымакі», якую паказалі ў конкурсе БГКТ за 1972 год, правалі толькі ў канцавым этапе 30 ронетыйці. Мікалай Кананчук, Ірэна Палех, Юзэф Пашкевіч былі ў гэтай песне ветэранамі — бо яны працуюць ужо другі год у драмгуртку. Іншыя героі з шматасобных «Прымакоў» упершыню прынялі ўдзел у песне, але ўсе здалі свой мастацкі экзамемен на выдатна.

Хто з'яўляецца кіраўніком драмгуртка ў Міхалове? Адак пацучі нялёгка. Валя Казімерчук, якая ведае беларускую мову і вельмі многа працавала з міхалоўскім драмгуртком, тлумачыць, што ўсе

яны разам, супольнымі сіламі апрацоўваюць песні, такая супольная рэжысерыя. Напэўна так яно ёсць, хаця ролю Валяціны Казімерчук у падрыхтоўцы песні з націскам падкрэслівае кіраўнік дома культуры.

Не адзін раз таксама адзначае Рышард Варабей Мікалая Саковіча, што ён

МІХАЛОЎСКІЯ
МАЖЛІВАСЦІ
І НАДЗЕІ

«вялікі памочнік кіраўніка», што «пад-пора».

М. Саковіч — постаць, вядомая ў культурна-грамадскім пейзажы Міхалова. Стары заслужаны дзеяч, верны актывіст БГКТ, з'яўляецца ён неспакойным духам, які носіцца над горадам і мабілізуе да працы. Адзін з той грамады міхалоўскай, якая цяпер апанавала гэты горад і ўсё шырэй раскрывае тут актыўную грамадскую дзейнасць. У розных, зрышты, формах. «Ніва» штурм прыносіць вескі аб новых формах працы дома культуры ў Міхалове: драмгурток, фотатурок, фільмовы дыскусійны клуб, праца з дзятцамі і шырокія асветныя формы.

Вялікія надзеі звязвае Міхалова і раён з новымі ініцыятывамі, вельмі прывабнымі. Стварыць на базе фаль-

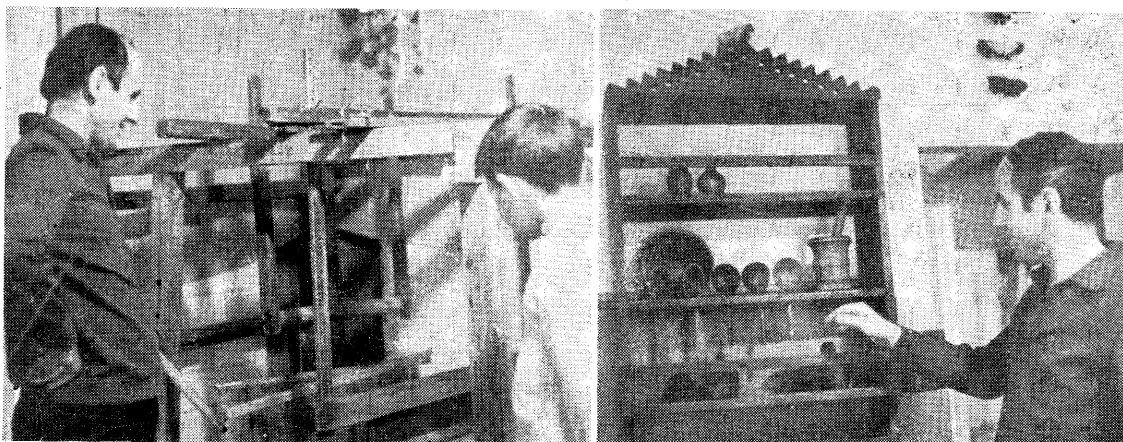
клору хор у Міхалове. Рышард Варабей кажа, што хор без Пянькоў не ўяўляе. Пянькі — вёска за Міхаловам, слаўная спяваючымі жанчынамі, якраз спяваючымі свае песні з народных фальклорных крыніц. Яны (7 пянькоўскіх жанчын) паказалі сваё майстэрства ў першым конкурсе «Беларуская песня 1970». А Надзя Ярмоліч з Пянькоў здабыла тады ўзнагароду «Ніва», якая прызначаецца за найцікавейшую фальклорную песню.

Другая міхалоўская ініцыятыва, гэта аркестр народных інструментаў. Есць у Міхалове людзі, старэйшыя, якія ўмеюць іграць на старых рэдкіх інструментах. Калі яны падтрымаюць ініцыятыву аркестра, пра Міхалова можам яшчэ пацучі многа цікавых рэчаў.

Вельмі рэальнай з'яўляецца справа міхалоўскай эстрады, пачаткі якой ужо ёсць. Матэрыялам для гэтай эстрады служыць таксама мясцовая рэгіянальная сатыра — як даўнейшая, так і з сучаснага жыцця горада і вёсак. Пробкі такой сатыры Міхалова паказала па-за конкурсам падчас сёлетага агляда драмгуртка БГКТ. Былі гэта дасканалыя пачаткі.

Міхалоўскія надзеі шырокага развіцця культурнай дзейнасці ўвесь актыў звязвае з фальклорам сваёй зямлі, мяшаным — і польскім і беларускім, бо і насельніцтва тут мешанае. «А старыя рэчы, якія занікаюць, трэба затрымаць для культуры і аматарскай дзейнасці». Гэта ў Міхалове робіцца. І трэба сказаць, што знайшлі яны сваю добрую дарогу ў культурнай дзейнасці.

Вера Лейчук



РЭГІОНАЛЬНЫ МУЗЕЙ...

... паўстае ў Кляшчэліх, Гайнаўскага павета. Ініцыятарамі яго заснавання з'яўляюцца члены гуртка ЗМВ і кіраўнік мясцовага грамадскага цэнтру культуры Яўгена Такаюк. Пачалі яны ад збірання экспанатаў: салямяных кошаў, дынавоў, розных збанцоў, старыняй рэгіянальнай вопраткі, вышываных ручнікоў, настольнай сервіроўкі, красён, ка-

лаўроткаў, калядных звёздаў і г. д. Юнакі і дзяўчаты распыталі суседзяў, шукалі па гарах, наведвалі майстэрню ракардзельніцтва. Мясцовыя ўлады пералалі маладз будынак даўняй грамадскай бібліятэкі. Яна прыстасавала яго на рэгіянальны музей. Такім чынам кляшчэўскае маладзце намерана захаваць традыцыі свайго рэгіёну.

Варта адзначыць, што Кляшчэлі зна-

ходзяцца на турысцкім шляху Варшава-Белаважа, і цераз мястэчка праязджае многа турыстаў, а з часам будзе іх тут яшчэ больш. Рэгіянальны музей будзе мець шматлікіх наведвальнікаў.

Тэкст і фота Я. Цялушэцкі

«Ніва» 17 верасня 1972 г. № 38 (864) 3 стар.

Пачатак на стар. 1

КАЛІ СМЕРЦЬ ЗАБІРАЕ ГАСПАДАРА

25 тысяч пазычкі на будову абары. Галава ў мяне трашчыць ад усяго гэтага, што маю з усім гэтым рабіць, адкуль грошы браць, як усё гэта паліаці. Ці ўжо пакінуць гэтую гаспадарку і ісці ў свет шырокай шыткай нейкай паньствовай работы? Парайце, калі ласка, што мне рабіць, бо кажучы добрыя словы, што такім, як я, павінна быць нейкая дапамога...

У прэзідэме Клейніцкай ГРН мне казалі, што пасля смерці мужа засталася Надзі Ваўтручук амаль 15 гектараў зямлі.

— Але зямля гэтая, — паяснее сакратар прэзідэнта Марыся Асташэўская, — запісана на яе дцхчу, Ольгу Ваўтручук, а людзі ў Клейніках гавораць, што жывучы яны ў нязгодзе, што гэтая дцхча пасля таго, як памёр яе сын, прабавала выгнаць з хаты Надзею Ваўтручук, значыць, сваю сыновою.

— Ці падатак у іх вялікі? — пытаю.

— Усяго разам будзе амаль 7 тысяч у год.

— А нейкія ільготы ўжо яны мелі?

— Для гэтай гаспадаркі прыслуговувае пакуль што толькі інвестыцыйная „ульга“, здаецца, на 810 злотых. Іншых ільгот яны ў нас яшчэ не прасілі. Удavam, а яшчэ з малымі дзецьмі, мы ільгот не адмаўляем. Хаця, шчыра кажучы, тут у Клейніках гэта істотная гаспадарчая праблема. Падобных спраў мы маем вельмі многа, і таму наша грамада на апошнім месцы ў павеце па выкананню фінансаванага плана аддачы падаткаў, бо

мы найбольш маем ільгот і за гэта нас ніхто не хваліць, а многія ахвотна і пры кожнай нагодзе „мыюць“ нам галаву.

Пра ўсё гэтае я думаю, сядзячы на пшанічным снапе і водзячы вачыма за нестарою яшчэ жанчынай у чорнай жалобнай вопратцы, якая магла б, мяркую, яшчэ звяртаць на сябе ўвагу.

Іван Ваўтручук гаспадаром быў нядрэнным. Будавалі, разводзіў жывіну, купляў сельгасмашыны.

— Моцно ёму ўсё голова болела, — гаварыла мне жонка, — але за работу то і не было колі ехаць да лекара. Кажуць, што завалу сэрца дастаў. 37 год яму было.

Яна абцерала рукой слязіну, якая кацілася па запыленым твары і, апсусцішы галаву, замолчала.

— Вы ўсупрэз надумаліся ўцякаць у горад? — запытаў я.

— А як жа мне тут жыць на гаспадарцы?

— У горадзе патрэбны людзі з адукацыяй, з прафесійнай падрыхтоўкай, а вы?

— Вы? Што я! Ледзь распіска магу. Ясь не менавіта! А жыць дзе будзецце, хто ж вам дастаць кватэру? Падумаў пра гэта?

— Дык што мне... камець на шыю і разам з дзецьмі...

— Навошта так ужо трагічна... Людзі не павінны пакінуць вас у бядзе без ніякай дапамогі! То ж і цяпер вам дапамагаюць, прадаў?

— Найбольш то Сцяпан Гаўрылюк,

вось той, што косіць, хай яму бог здароўя не пашкадуе... А яшчэ і іншыя суседзі таксама прыходзіць, але найчасцей на адробак — яны ў мяне, а я ў іх.

Тут прыпомнілася мне тое, аб чым кожны вечар у той час перадавалі па тэлебачанню, што апавяшчалі штотдзённыя газеты — аб усеагульнай, добраахвотнай дапамоце моладзі ў жыццё тым, хто гэтай дапамогі патрабаваў.

У Клейніках гурток Саюза выскавай моладзі налічвае звыш 30 членаў, ёсць партыйная і ЗСЛ-ўскай арганізацыя. Дык можа яны наладзілі нейкую калектывную, грамадскую дапамогу? На жаль, ніхто ў Клейніках не чуў пра штосьці такое, толькі ў газеце чыталі.

Дык пайшоў я ў кантору Клейніцкай міжгурткавай машына-трактарнай базы, а там, як сярэд пчолак — гаспадары крычаць, сварацца, амаль з рук сабе вырываюць заказы на машыны. Кожны хоча ў першую чаргу, ужо зараз, не чакаючы... Дзе ж тут дапамаца слабой удаве... Калі гаспадары крыху супакойся, я выкладваю загадчыку „сваю“ справу. Абцягае кўзля пад увагу, „пацікавіцца“.

Дык яшчэ раз вяртаюся на панадворак Надзі Ваўтручук. Прывеслі мы абое на новай касцяры, якую купіў яшчэ не муж і маўчым, бо што ж варты словы, дзе трэба загавараваныя рук да працы.

— Можна бы вам замуж... — асмельваюся прашанаваць.

— Каму ж я патрэбна з такой сям'ёй! — кажа яна.

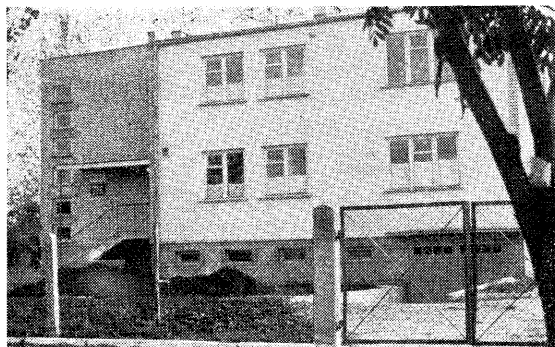
І праўду кажа. Дык яшчэ гавару, каб «не падала духам», каб не запускала гаспадарку, каб неак трымалася і... ад'язджаю... з цяжкім сэрцам ад'язджаю, бо ўжо ведаю, як цяжка жыць, калі смерць забярэ гаспадара.

Віктар Рудчык

лекара, бо, як гавораць, шкада дня на сваё здароўе!.. калі поўна працы ў полі. Дубічам назарэ патрэбны стоматалаг. Яшчэ з зубоў патрабуюць тут тысячы асоб. Дагэтуль не было тут зубнога ўрача, і пацыенты з хворымі зубамі вымушаны ездзіць аж у павятоваю Гайнаўку. Але і тут цяжка знайсці патрэбную лекарскую дапамогу.

Каб дубіцкі цэнтр аховы здароўя меў поўны сярэдні медыцынскі персанал, неабходна тут яшчэ адна медыцына. Гэта б лепш забяспечыла лекарскай апекай жыхароў з ірацыяльнымі хваробамі, патрабуючых спецыяльнай дапамогі. Больш шырокая лекарская апека патрабуе таксама вучнёўскай моладзі з сельскіх школ. Асабліва па прафілактыцы.

Тэкст і фота (ця)



Будынак грамадскага цэнтру аховы здароўя ў Дубічах Царкоўных.



Медыцынскі і акушэрскі ў сваім кабінете.

Зеларэцкая ЛІТАРАТУРА

ПЕРЫЯД
ХІХ СТАГОДДЗЯФРАНЦІШАК БАГУШЭВІЧ
— ЧАСТКА ІV

Паэзія Багушэвіча закранае між іншым вельмі рэдка ў беларускай літаратуры праблему чужага нацыянальнага элементу ў Беларусі. Праўда, гэтае пытанне ўжо ставілася ў літаратуры перыяду Вялікага Княства Літоўскага і ў «Прамове Мясешкі», аднак у творах беларускіх пісьмемнікаў першай паловы XIX ст. яго не знаходзім. Пасля зямельнай рэформы ў 1861 годзе і пасля Студэнцкага паўстання пачынае хутка развівацца капіталістычная гаспадарка. Адным з арыбутаў капіталізму з'яўляецца гандаль. Таргоўля пачынае

пашырацца таксама ў Беларусі. Гандлем у тыя часы займаўся перад усім яўрэй і немцы. Крама і карчма ва ўз'ядзенні Багушэвіча былі сімваламі несправядлівасці, здэбства, былі формай эксплуатацыі сялян, формай залежнасці і падпарадкавання селяніна гандляру. Для Багушэвіча слой таргаўцоў быў той варажэй народзі слай, якая выкалчвае з вёскі апошняго калейку, якая высывае з селяніна кроў. Пісьмемнік баўся, што слой таргаўцоў апануе цалкам сітуацыю, што забакліць тэраіну эканамічна і маральна, што разам з чыноўніцтвам сядзе на карк вёскі. З гэтай прычыны Багушэвіч рэзка выступаў супраць інашароднага нацыянальнага элементу, бачачы ў ім галоўную прычыну селянскага нядолі. Багушэвіч не разумее, што слой таргаўцоў — лагічны і не пазбежны вынік працэса капіталізацыі. Не разумее таксама таго, што таргавец незалежна ад свайго нацыянальнага паходжання мусіць быць меншым ці большым эксплуатаатарам, меншым ці большым драпежнікам. Нацыянальнага абмежаванасць, якая праявілася ў вершах Багушэвіча, прысвечаных яўрэям і немцам, несумненна, не знайшла падтрымкі з боку іншых беларускіх пісьмемнікаў другой паловы XIX ст., а тым больш з боку пісьмемнікаў перыяду

«Нашай Нівы», якія ніколі не кідалі каменем у чужыя нацыянальнасці.

Апрача паэзіі, як ужо было сказана, займаўся Багушэвіч таксама прозай. На вялікі жаль захаваліся толькі чатыры апавяданні пісьмемніка. Рэшта загінута. Проза Багушэвіча не мае ні той тэматычнай шырыні, ні той мастацкай разнароднасці, ні той эмацыянальнай напружанасці, якія выступалі ў яго паэзіі. Апавяданні Багушэвіча выразна навяны апавядальнай традыцыяй. Чытаючы іх маем уражанне, што сядзіць перад намі апавядальнік, які расказвае сапраўдныя і фікцыйныя гісторыі. У пытаннім ужо фрагменце Прамовы Багушэвіча да «Смысла беларускага» пісьмемнік гаварыў аб тым, што творы Дуніна-Марцінкевіча «як бы смеючыся з нашага брата пісань». Парадокс гэтага сфэрджання заключаецца ў тым, што такія апавяданні Багушэвіча як «Сведка» ці «Дзядзіна» таксама ўтрыманы ў класічным тоне. Высмейваюць яны рысы характэрныя беларускага селяніна. Выступае ў іх, як жа характэрная для некаторых пісьмемнікаў шляхецкая напямка, схільнасць паказваць найнасьці і разумовае ўбства селяніна. Сюжэты гэтых апавяданняў мабэш пачэрпнуты з анекдотаў, якія бытавалі ў шляхецкім асяроддзі. Падобны тып гумару высту-

Пачатак на стар. 1

Размова па шчырасці

рыць, больш пісаць, трэба больш прысвячаць дакладаў і больш арганізоўваць аўтарскіх сустрач з нашымі літаратарамі, якія дзякуючы нашай арганізацыі, дзякуючы органу ГП «Ніве» і выдавецкай дзейнасці ГП, раздзяляюць штораз шчыры свае крылы і гэтым заўляюць, што няма нацыянальнасці без сваіх паэтаў і празаікаў.

У нас часта разуменне патрыятызму не ўсюды правільнае, і таму ў гэтым напрамку патрэбна праца лектарскіх груп, патрэбна праца членаў Галоўнага праўлення. На паперы ў ГП ёсць лектарская група (аб гэтым я ведаю дакладна, таму што сам быў штатным працаўніком ГП), але яна не займалася менавіта гэтай тэматыкай.

Гэтае самае павінны рабіць і члены Галоўнага праўлення. Яны павінны быць прапагандыстамі беларускасці, прапагандыстамі патрыятызму і інтэрнацыяналізму, павінны прывіваць любоў і павагу да сваёй роднай мовы.

Мне здаецца таксама, што на пленарных пасяджэннях Галоўнага праўлення час ад часу павінны прычатыны быць даклад на падобную тэму, які б узбройваў членаў ГП ведамі аб сваёй нацыянальнасці.

Іншыя справы. Мне выдаецца таксама, што беларускія перадачы ў беластоцкім радыё маюць няўлучны гадзіны. У сем гадзін раніцы людзі ідуць на работу ў горадзе, а на вёсцы яшчэ раней. І таму нямногім прыходзіцца пацучы раз у тыдзень пятнаццімінутную перадачу. І тут зноў паўстае пытанне, чаму толькі пятнаццімінут перадачы ў тыдзень, чаму не можа быць некалькі перадач па пятнаццімінут.

У нявыбраных справах нашага музея ў Белаежы неабходна сказаць тое, што мы павінны ўтрымаць яго, што ён павінен мець добрае памяшканне, таму што гэта вельмі цікавая і патрэбная пляцоўка, якая дэманструе матэрыяльную культуру беларускай меншасці на Беластоцчыне. Аб выхавальным значэнні музея дасканала гавораць шматлікія запісы ў памятнай кнізе, якія складаюць наведвальнікі з нашай краіны і з-за граніцы.

На заканчэнне свайго выступлення ў «Ніве» некалькі слоў скажу аб працы гарадскага праўлення ВГКТ у Беластоку, членам прэзідыума якога з'яўляюся я. Вельмі важнай справай з'яўляецца прыцягненне нашым клубам на Варшаўскай ІІ інтэлігенцыі, студэнтаў і моладзі сярэдніх школ. Праўда, гэта робіцца, але албываецца гэта ўсё неэрагулярна і не заўсёды з глыбокімі выхавальнымі эфектамі.

Уладзімір Паўлюкевіч
Запісай размову Міхась Хмялеўскі

СЕЛЬГАСГУРТКІ НА ВЕЛІШЧЫНЕ

У Вельскім павеце дзейнічаюць цяпер 193 сельгасгаспадарчыя гурткі, якія займаюцца перш за ўсё механізацыяй усіх палых работ. Апрача таго, восьм сельгасгурткаў загаспадарвае зямельныя ўгоддзі ПФЗ, а два МБМ-ы займаюцца прадукцыяй будаўнічых матэрыялаў. Усе гурткі маюць 483 трактары, 209 абмалотачных агрэгатаў, 6 камбайнаў і іншыя сельгасгаспадарчыя машыны. Агульная вартасць «кульовага» маёнтку складае суму каля 100 мільёнаў злотых. Найлепш працуюць сельгасгаспадарчыя гурткі ў Паўлах, Шчытах, Шэрнях і ў Гусаках.

Варта адзначыць, што 45 сельгасгурткаў выпрацавала больш, чым на 1 млн. злотых даходу. (ця)

пій у нашаніўскую пару ў наведліцы Івдзіна Ш. Не ўсе аднак апавяданні Багушэвіча маюць такі характар. Апавяданнем новага тыпу з'яўляецца твор «Тралялёначка», у якім паказаны глыбокі сацыялагічна-бытавыя праблемы. У творы гэтым Багушэвіч паказаў тып жорсткага дарабоўніка Бартока Саска, які шляхам ашуканства і эксплуатацыі суседзяў здабывае маёнтка, які пасля траціць. У апавяданні гэтым выразна маралізатарская тэндэнцыя, якую можна звесці да біблійнага: «не капай пад іным лям, бо сам упадзеш у яе». Барток Сасок траціць маёнтка, траціць сям'ю і ўрэшце заўчэсна ў турме траціць жыццё. Пісьмемнік як бы хоча даказаць усім ходам падзеі ў апавяданні, што зло мусіць быць пакарана.

Вярнемся раз яшчэ да агульнай характарыстыкі творчасці Багушэвіча. На галоўны кірунак гэтай творчасці складаюцца, зразумела, вершы. Дыяпазон праблематыкі паэзіі Багушэвіча вельмі шырокі. Народная нядолі, разгуд чыноўніцтва, ідэя свабоды веравызнанняў, пратэст супраць памешчыкаў і новым капіталістычным парадкам — гэта толькі некаторыя з пытанняў, закранутых Багушэвічам. Баронічы селяніна, даючы яму маральную перавагу над прадстаўнікімі іншых грамадскіх слаёў, за-

КАБ НЕ БЫЎ СТРАШНЫ ЖАХ ПАЖАРАЎ

У нашай краіне больш чымсяці палавіна пажараў узнікае на вёсцы. У Беластоцкім ваяводстве толькі ў мінулым годзе выбухла 1.208 пажараў, якія сталіся прычынаю страт на суму каля 68 мільёнаў злотых. Гарац найчасцей жылыя і інвентарскія будынкі. У мінулым годзе ў нашым ваяводстве згарэла іх цалкам або часткова паўтары тысячы. Такой вялікай колькасці пажараў не было ў нашым ваяводстве ў мінулыя пасляваенныя гады. Найбольш пажараў узнікла ў мінулым годзе ў Беластоцкім, Аўгустоўскім, Граеўскім і Кольненскім паветах. На працягу першага паўгоддзя г.г. выбухла 516 пажараў, якія прычыніліся да страт на суму 34 мільёнаў зл. Цалкам або часткова згарэла 687 будынкаў. Для прыкладу, толькі ў Беластоцкім павеце ўзнік 41 пажар, а ў Гайнаўскім — 32. Вялікі пажар выбух у Вілянове, Сяміціцкага павету. Згарэла ў ім 48 будынкаў, а страты склалі больш мільёна злотых.

Галоўнымі прычынамі пажару з'яўляюцца перш за ўсё: неасцярожнасць дарослых асоб, дзіравыя каміны і печы, кепска падключанае электрычнае абсталяванне, салямяныя стрэхі, цесная забудова, недастатковае забеспячэнне вадою і гэтак далей. Зараз на Беластоцчыне больш трыста вёсак не мае вады да тушэння пажараў, а больш двух тысяч вёсак мае яе ў недастатковых колькасцях. Пажар у такой вёсцы — гэта страшная стыхія. Абазначаць гэта можа знішчэнне набытку не толькі гадоў, але і некалькіх пакаленняў.

У час сушы вельмі падатлівым на пажары з'яўляецца Гайнаўскі павет, у якім 40% цэлай паверхні павету гэта лясы.

Апрача таго, дзе як дзе, але тут шмат яшчэ будынкаў пакрытых саломай.

З пажарамі змагаюцца пажарнікі. Зараз на Беластоцчыне маем 1165 добраахвотных супрацьпажарных каманд (ОСП), якія згуртуюць больш 25 тысяч членаў. Дзейнічае тут 267 зматарызаваных часцей ОСП. Да канца гэтай пяцігодкі будзе зматарызаваных ужо 373 супрацьпажарных каманды. Апрача таго 500 вясковых супрацьпажарных камандаў па-ранейшаму будзе вазіць матэпомны конныя фурманкі. Маём многа вельмі актыўных і ахвярных пажарнікаў. Пакарылі яны сотні расшалелых агнявых навалініц у вёсках і ў

халпячыхся сэнсавасцю і прыгажосцю сялянскай працы Багушэвіч не ідэалізаваў жыццё вёскі. Бачыў ён і сялянскую неахайнасць, і сялянскую ляноў і сялянскае гіянства і супраць гэтых заганаў кіраваў вострымі сваёй паэзіі. Багушэвіч ведаў, што галоўная прычына сялянскай нядолі знаходзіцца ў характары грамадскай сістэмы. Пры гэтым аднак ведаў, што вады і заганы ў характары і паводзінах сяліны паглыбляюць гэтую нядоллю.

Значэнне Багушэвіча для развіцця беларускай літаратуры — грамаданае. Беларускі літаратурны даследчы, наш зямляк У. Казбурк аб гэтым значэнні гаворыць наступнае: «Багушэвіч аказаў вялікі ўплыў на ўсё далейшае развіццё беларускай літаратуры. Такія асноўныя асаблівасці яе, як запікаўленне жыццём, лёсам і думкамі беларускага селяніна, імкненне адлюстраваць рост яго сацыяльнай і грамадскай свядомасці, народнасць і дэмакратызм, вызначыліся з усяй выразнасцю ў паэзіі Багушэвіча. Купалаўскі лярэм і экспрэсія, Коласўскае этнічнае і апавядальнасць, публіцыстычнае страпансць і рэвалюцыйная народнасць Пёцкі сваймі вытокамі ўзыходзіць да паэзіі Багушэвіча» (Гісторыя беларускай дакастрычніцкай літаратуры, Мінск, 1969 г. т. II, стар. 150).

лесе. Дзякуючы іх ахвярнасці ўдаецца зберагчы людское дабро калі не цалкам дык часткова.

Іншая дзялянка дзейнасці ОСП — гэта пабудова грамадскім чынам стражацкіх рамізаў — даволі часта адзіных цэнтраў культуры на вёсцы. У мінулым годзе ў нашым ваяводстве былі перададзены ў карыстанне 24 такія рамізы, а ў гэтым годзе будзе іх два разы столькі.

Важным элементам дзейнасці ОСП з'яўляецца папулярная супрацьпажарнай аховы, супрацьпажарны кантролі ў сялянскіх сялібах, а таксама супрацоўніцтва з грамадскімі і маладзёжнымі арганізацыямі.

Дзякуючы такім напрамкам дзейнасці ОСП, а таксама лепшаму разуменню грамадства аб неабходнасці асцярожнага карыстання з агню, жах пажараў становіцца менш страшны.

(ца)

Толькі СКНАРА І ЛЯНІВЫ
НЕ ВЫПІСЫВАЕ „ЛІБІ“



Прагулка па Гайнаўцы

Да вайны і шмат год пасля яе Гайнаўка была выключена драўлянай. Нават такія домкі, якія тыя, што засталіся на вуліцы Элізы Ажэнка (на здымку), не часта можна было сустрэць у рабочых кварталах. Гайнаўскі пралетарый будаваў сабе домкі з дошак, між якімі наліхаў апілікі. Яшчэ дагэтуль у 180 такія «беда-кватэрах» застаецца каля тысячы гайнаўчан. Гарадскія ўлады рашылі разваліць гэтыя «трацінкі», а іх кватарантаў перасяліць у блوکі.



Ціпер у мураваным высокім шматпавярховым жылым будаўніцтве жыве ў Гайнаўцы каля чатырох тысяч жыхароў. Першыя два мураваныя дамы паявіліся тут у 1953 годзе. Яны былі падобныя да гэтага двухпавярховага блоку, які мы бачым (справа) на гэтым здымку.

БЕЛАРУСКАЯ КНИГА

У кнігарні імартных выданняў у Беластоку, вуліца Кілінскага 10, можна набыць наступныя кнігі на беларускай мове:

Машара М. Міхась, Вершы, 1971, 416 стар., цана 14,90 зл.

Аднатомнік вершаў Міхася Машары — вядомага паэта і ўдзельніка рэвалюцыйнага руху ў міжваенны час у Заходняй Беларусі — складаюць лепшыя творы, напісаны ім у розныя гады ў доўгім і плённым яго творчым шляху.

Паэзія вельмі карысная для школьных і грамадскіх бібліятэк, а таксама для ўсіх любіцеляў беларускай паэзіі. Самуіленка Э., Вудучыня, 1970, 444 стар., цана 8 зл. 50 гр.

Гэты раман аднаго з вядучых беларускіх савецкіх пісьмennisкаў міжваеннага часу быў вынікам паездкі аўтара ў 1935 годзе ў Грузію. Варацёба грузінска-

Ф.А.Л.Ь.К.Л.О.Р

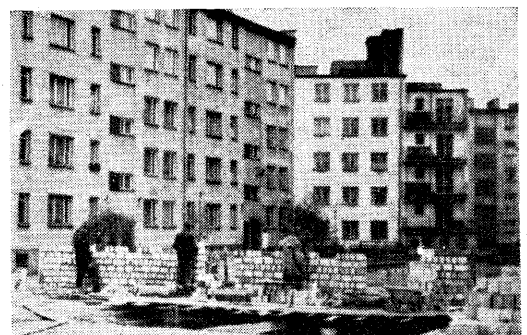
СЯМЕЙНАЯ

ГО - РЫШ-КУ, ГО-РЫШ-КУ, ГО - РЫШ-КУ СЭРДЭНЬ КО, ЛЮ - БЫВ КО-ЗАК АЙ-КУ ШЧЭ І ПО-
КЫ - НУ-ТЫ МЧ - СІТ - ОЙ, БО - ЛІТ ІЗ МНІ СЭР-ДЭНЬ - КО, ЛЮ - АЙ МЧ МНІ СЭРДЭНЬ - КО.

Горышку, горышку, горышку-сэрдэнько.
Любый козак дуйку, шчэ і покінуты мусіў;
— Ой, боліт жэ мні сэрдэнько!
Любый козак дуйку, шчэ і покінуты мусіў,
Ой, боліт жэ мні сэрдэнько.
Прытожу до сыны, вычэра трысыт*,
А моя мылая, шчэ і чорнобрывая
Вычэраты не сядзе.
А моя мылая, шчэ і чорнобрывая
Вычэраты ны сядзе.
Вычэраты ны сядзе, дрыбны лысты пышэ,
З буйным вітрам розмовляе.
Дрыбны лысты пышэ, дыгуну колышэ,
З буйным вітрам розмовляе:
— Ны дуй, буйны вітрэ, на мою святлыцю —
Святлыця новая, дыгунна малая,
Я шчэ сама молодая.

Ад Івана Ляшчынскага, 1906 года нараджэння, вёска Чарэмха Гайнаўскі павет, запісаў 17 мая 1972 г. Мікалай Гайдук. З магнэтафоннай стужкі нотны запіс зрабіў Сяргей Лукашук

* Слова вельмі невыразнае — МГ.



Гайнаўка разрастаецца. У апошнія гады дрэваапрацоўчы камбінат павялічыўся на два новыя аддзяленні: мэблеву фабрыку і прадпрыемства па вырабу стружковых пліт. Дык рабочыя і спецыялісты, якіх тут усё больш, патрабуюць памішканняў. У мінулым годзе 60 сем'яў рабочых дрэваапрацоўчага камбіната пасялілася ў новыя кватэры. Да жыллага будаўніцтва далучылася таксама хімічная фабрыка. Разам гайнаўскія прамысловыя прадпрыемствы абавязаліся пабудаваць у гэтай пяцігодцы 200 новых кватэр. Да гэтага 120 жылых кватэр дакіне яшчэ гарадская адміністрацыя.



Ян Харкевіч — адзін з найбольш заслужаных будаўнікоў мураванай Гайнаўкі. Ён працуе пры яе пабудове ад першай кватэры.

Тэкст і фота В. Рудчыка

га народа за ўстанаўленне савецкай улады складае аснову рамана.

Гэты твор, які ў беларускай літаратуры займае адно з цэнтральных месцаў, павінен знайсціся як у школьных і грамадскіх кнігазборах, так і ў руках шырокага кола чытачоў.

Карпаў У., Сотая маладоць, 1971, стар. 368, цана 9 зл.

Чарговая частка тэтралогіі («Нямігі крыжавыя берагі», «За годам год», «Вясення ліўні») аднаго з вядучых сучасных беларускіх празаікаў. Раман з'яўляецца і самастойным мастацкім творам. Чытач знойдзе ў ім ваеннае мінулае і мірную стваральную сучаснасць Беларусі.

Неабходная пазіцыя для грамадскіх і школьных бібліятэк і для любіцеляў беларускай прозы.

Колас Я., З майго летанісу, 1967, стар. 310, цана 7 зл. 10 гр.

Том складаюць выбраныя вершы класіка беларускай літаратуры. Элегантнае

выданне, аздобленае густоўнай графікай мастака В. Шаранговіча.

Гэты том павінен знайсціся ў бібліятэчных зборах і на кніжных паліцах нашых чытачоў.

Лынькоў Міхась, Міколка-паравоз, 1971, стар. 184, цана 7,60 зл.

Папулярны сярэд беларускай моладзі літаратурны твор аднаго з вядучых сучасных беларускіх празаікаў.

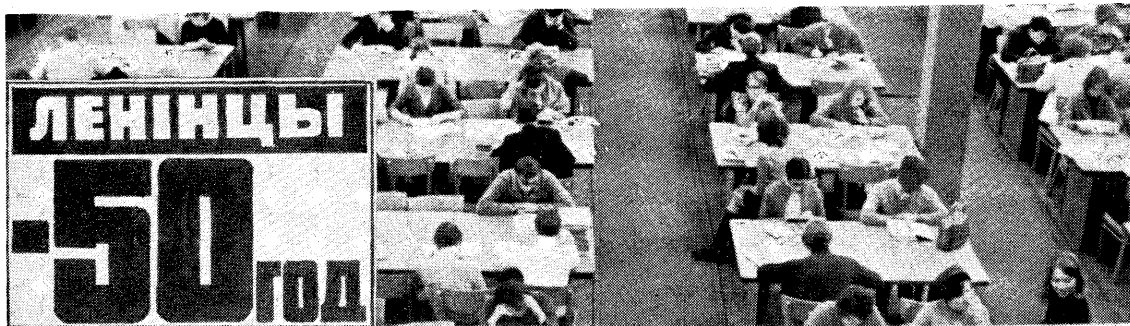
Рэкамендуем за ўсе грамадскія і школьныя бібліятэкі, а таксама бацькам, як падарунак для маладых чытачоў.

Багатыя каларовыя ілюстрацыі! Кнігарня імартных выданняў у Беластоку ахвотна высылае кнігі за паштовым залічэннем (з далучэннем фактуры). Запатрабаванні кіруйце па адрасу:

„Dom Książki“, Białystok, ul. Kilińskiego 10. (м. г.)

«Ніва»
№ 38 (864)

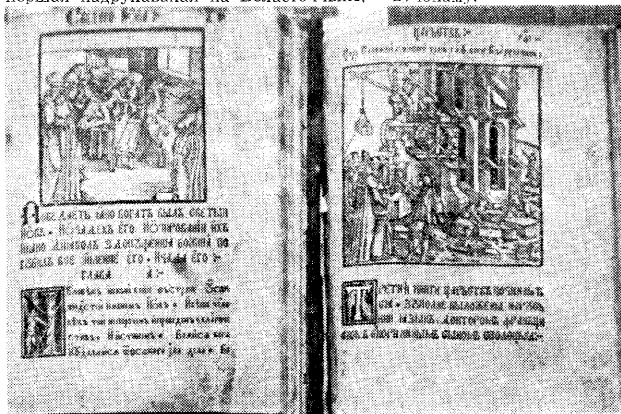
17 верасня 1972 г.
5 стар.



Чытальная зала бібліятэкі разлічана на 500 наведвальнікаў.

Уяе 12 абшырных чытальных залах пануе толькі мяккі шалах перагортваемых кніжных лістоў ды эрдку пацуюцца ціхі шопат працаўніка з наведвальнікам. Тут ніхто не адважваецца азвацца поўным голасам, быццам баючыся парушыць дастойны спакой звыш 4 мільёнаў 700 тысяч таму кніг — бяспечных скарбаў культуры беларускага народа і іншых народаў, што з пісьмызмам сабраны на незлічоных стэлажах у кнігасховішчы. І няма бадай у беларускай асвеце і навуцы чалавека, які б не апінуўся сярод звыш 40 тысяч наведвальнікаў, якія штогод пераступаюць яе гасцінны парог і пазычаюць больш чым 2 мільёны таму літаратуры. Напэўна не паўстала ніводная дысертацыя ці навуковае даследаванне без удзелу яе кнігасховішча і сувязі з 120 бібліятэкамі і навуковымі ўстановамі з 28 краін свету, а таксама міжбібліятэчнага абанемента, што звязвае яе з 842 бібліятэкамі СССР і БССР.

Дзяржаўнай бібліятэцы БССР імя У. І. Леніна — папулярнай сярод мінчан Ленінцы — споўнілася 15 верасня гэтага года 50 год. Роўна паўстагоддзя крапатлівай працы па выяўленню, камплектаванню і захоўванню рэдкіх выданняў, сярод якіх пачэснае месца займае першая беларуская друкаваная кніга «Вібілія» Ф. Скарыны (Прага, 1517—1519), першая надрукаваная на Беласточчыне.



Кнігі беларускага першадрукара Ф. Скарыны.

Заблудаве, кніга «Евангелле ўчыцельнае» І. Фёдарова і П. Мсціслаўца (1588), выданні друкарні братаў Мамонічаў у Вільні з XVI ст., творы В. Дуніна-Марцінкевіча, нумары першай беларускай газеты «Мужыцкая праўда», якую пачае выдаваў К. Каліноўскі на Беласточчыне, першыя творы Я. Купалы, Я. Коласа, М. Багдановіча і іншых пісьменнікаў.

Беражліва захоўваюцца зборы першых і прыжыццёвых выданняў прац К. Маркса, Ф. Энгельса, У. І. Леніна, балышавіцкіх газет «Искра», «Вперёд», «Пролетарий», камлекты газет і часопісаў, якія выходзілі на Беларусі ў першыя гады савецкай улады.

Побач з захаваннем гэтых каштоўнасцей бібліятэка кожны год прымае каля 100 тысяч новых назідаў, якія паступаюць у яе зборы не толькі з усяго Савецкага Саюза, але і з усіх кантынентаў зямноў кулі.

Дзяржаўная бібліятэка БССР імя У. І. Леніна — гэта цэнтр ведаў аб бібліятэчнай справе ў Беларусі. Яна выдае «Летаніс друку БССР», штомесячны бюлетэнь «Новыя кнігі БССР» і гадзнік «Бібліятэчная справа ў БССР». І асноўнае — абслугоўвае чытачоў не толькі выдачай для іх кніг, але і ўсебакова інфармуе, дапамагае, раіць у роўнай ступені і з аднолькавай увагай і сардэчнасцю як школьніку, так і масцітаму вучонаму.

Вялікая і шляхетная гэта місія!

А пачыналася яна вельмі скромна з прыватных кніжных збораў, ахвяраваных Беларускаму дзяржаўнаму ўніверсітэту вядомымі вучонымі Я.Ф. Карскім, М.Я. Гротам, У. І. Пічэтам, М. А. Янчуком і іншымі прыхільнікамі першага ў гісторыі беларускага народа ўніверсітэта. 15 верасня 1922 года гэтыя зборы былі ператвораны ў цэнтральнае кнігасховішча БССР, каб з 1926 года стаць Беларускай дзяржаўнай бібліятэкай. У дзесятую гадавіну яе працы, у 1932 годзе, для падкрэслення вялікіх заслуг бібліятэкі ў справе развіцця культуры, асветы і навуцы ў БССР ёй было прысвоена імя У. І. Леніна.

Напярэдадні вайны кніжны фонд бібліятэкі складаў звыш 1 мільёна 600 тысяч экзэмпляраў. Фашысцкія захопнікі знішчылі бібліятэчныя зборы і зруйнавалі будынак. Але беларускае савецкае грамадства з першых дзён пасля вызвалення Мінска прыступіла да адбудоў бібліятэкі і скамплектавання яе кніжных збораў. Дзякуючы дапамозе бібліятэч з іншых брацкіх рэспублік СССР, ахвяраванням грамадзян і няспынным клопатам пра набывццё рэдкіх выданняў — сёння Дзяржаўная бібліятэка БССР імя У. І. Леніна з'яўляецца самай багатай на свеце захавальніцай матэрыялаў па беларусазнаўству.

Ігнат Снарскі
Фота — Э. Трыгубовіча

У адным з кнігасховішчаў бібліятэкі.

Адзін з чытачоў беларускай газеты «Голас Радзімы» напісаў у рэдакцыю: «Паважаныя таварышы! Звяртаем вашу увагу на тое, што ў Аўстраліі працягвае здарыцца і думабуд Сасноўскі Пётр, 1904 года нараджэння, урадженец беларускага горада Горкі. У 1941—1943 гадах ён дапамагаў немцам, выдаваў партызанскія семі, якіх расстрэльвалі фашысты і ён сам. У 1943 годзе ён перабраўся з Беларусі ў Польшчу, дзе рабаваў і забіваў палякаў і

падарчай акадэміі ў Горках. Абаранцаў разлічы ён не пайшоў, а схаваліся ў гумне, чакаў прыходу немцаў. Яны далі яму пасаду ў архіўным аддзеле магістрата. Потым за верную службу ён быў пераведзены ў палітычны аддзел нямецкай тайнай паліцыі.

У 1942 годзе Дзюрцаў выдаў фашыстам патрыяты, які падпісана дзейнічаў на льнозаводзе ў Горках. Шэсць чалавек з іх былі павешаны, 9 — расстрэляны. У здзеках над ім і ў іх зніш-

Алену, восенню 1941 года ён удзельнічаў у расстрэле групы яўрэяў...

Яшчэ іншы сведка бачыў, як у 1942 годзе Дзюрцаў сумесна яшчэ з адным паліцаем расстрэляў жыхара горада Горкі Таптуна. Перш чым выстраляць у гэтага чалавека, Дзюрцаў зняў з яго боты. Адзенне і абутак ён здымаў і з мёртвых і з жывых. Гэтакім чынам накупляў сваё цнперашняе багацце.

Аказваецца, што акупанты высока цанілі паслугі гэтага ката. Захаваўся ў архівах арыгінальны дакумент, у якім нейкі фашыст Генельд пісаў свайму начальству: «...Дзюрцаў пастаянна інфармаваў нас аб месцах дыслакацыі партызанскіх атрадаў на тэрыторыі горацкага раёна, аб асобах, якія мелі сувязь з партызанамі, аб падрыхтоўцы дыверсійных актаў і г.д. Восенню 1943 года Дзюрцаву ўдалося выявіць дыслакацыю аднаго невялікага партызанскага атрада... Мы захпілі 20 раненых партызан, 9 чалавек з іх у той жа дзень павесілі ў горацкім парку, астатніх у прысутнасці насельніцтва расстрэлялі...»

Уцякаючы ад савецкай арміі, Дзюрцаў апінуўся ў Польшчы. Тут ён таксама зрабіў многа злачынстваў. Пасля вайны выдаў сябе за ахвяру фашызму і ў 1948 годзе пераехаў з Заходняй Германіі ў Аўстралію.

Жыве там прыпяваючы, мае бізнес, мае дзяцей — сыноў і... чужую кроў на руках. Толькі сумлення не мае.

Вось яго адрас: Sosnowski Peter, 9-gram. st., West Newport 3015, Australia.

Апр. (вр)

МАЛА, АЛЕ ЦІКАВА

І У ЖЫВЁЛЫ — НЕРВЫ

У адной рыбаводчай гаспадарцы спецыялісты доўга не маглі высветліць прычыну дрэннага росту і нават гібелі рыбы. Працяглыя даследаванні паказалі, што рыба пакутавала ад нервовага напружання, бо сажалкі знаходзіліся палізу ад занадта люднага і шумнага месца. Прышлось разам з кормам даваць рыбе... валар'янку. Гэта дапамагло водным гадаванцам супакоіцца, і неўзабаве рыба пачала нармальна прыбываць у вазе.

А вось новая праблема, і зноў на нервовай глебе. Аказалася, што ўтрыманне вялікай колькасці жывёл, скажам, свіней, у адным месцы прыводзіць да зусім нечаканых ускладненняў. Шматгадовыя даследаванні прычыны гібелі жывёл у буйных свінагадоўчых гаспадарках паказалі, што амаль палавіна смертных выпадкаў выклікана адным — свінні нерваваліся. Сапраўды, жывёлы адштурхоўваюць адна адну ад кармушак, грызунца, а тут яшчэ неасцярожныя перагупіроўкі старту, грубае абыходжанне пры транспарціроўцы — усё гэта нервуе жывёлу і часта прыводзіць да яе раптоўнай гібелі.

Аказваецца, нават жывёла патрабуе тактоўнага абыходжання!

КУТОК ГАСПАДЫНІ ШТО РАБІЦЬ, КАБ ДОБРА ЗВАРЫЦЬ

ГРЫБНЫ СЕЗОН

СМАЖАНЫЯ ГРЫБЫ

Смажыць можна баравікі, рыжыкі, маслякі, зялёнкі, казлякі. Грыбы трэба ачысціць, дакладна памыць, абсушыць, парэзаць на тоненькія палоскі, палажыць на разгарэты тлушч, дадаць цыбулю, пасаліць. Смажыць паўгадзіны, памешваючы. Рыжыкі, зялёнкі можна смажыць цэлыя.

РЫЖЫКІ АБО ЗЯЛЕНКІ ПАНИРАВАННЯ

З рыжыкаў і зялёнак выбраць вялікія капелюшы грыбоў. Добра іх памыць, абрэзаць карэньчыкі. Кожны капілюш апарашчыць мукой, пасаліць, памачаць у яечка і цёртую бульку, падсмажыць. Падсмажаныя грыбы палажыць на бляшку і яшчэ ўставіць мінут на 10 у духоўку. Падávaць з бульбай і салатам з памідораў.

КАТЛЕТЫ З СВЕЖЫХ ГРЫБОЎ

На адзін кілаграм розных грыбоў бярэм 10 дэкаў цыбулі, адну лыжку тлушчу, адну чэрствую бульку, 2 яечкі, соль, цёртую бульку, тлушч.

Памытыя і абсушаныя грыбы вельмі дробна парэзаць і абсмажыць на тлушчы разам з цыбуляй. Дадаць да грыбоў намочаную ў малацэ і выціснутую бульку, сырыя яечкі і прыправы на смаку. З атрыманай масы рабіць невялікія круглявыя катлеткі, мацаць іх у цёртую бульку і смажыць. Падávaць з бульбай і салатам з памідораў, або памідорным соусам. Падрыхтаваным такім чынам грыбную масу можна таксама выкарыстаць у якасці фаршу да піражкоў.

БЛІНЧЫКІ З ГРЫБАМІ

На дзве шклянкі мукі ўзяць адну шклянку малака, 2 яечкі, соль, каля 3/4 шклянкі вады, тлушч, паўкілаграма грыбоў, 2 цыбуліны, паўшклянкі смятаны, лыжку мукі, зялёную пятрушку. З мукі, малака і яечак зрабіць цеста, развесці яго да адпаведнай густыні вады, пасаліць, падсмажыць блінчыкі. Асушаныя грыбы памыць, дробна нарэзаць, падсмажыць разам з цыбуляй, пасаліць, стушыць. Да мяккіх ужо грыбоў дадаць смятану з мукой, закіпяціць. Пераклажыць блінчыкі грыбамі, падсмажыць і гарачыя падаць з салатам з памідораў.

ГАЛУБЦЫ З РЫСАМ

І ГРЫБАМІ

На 10 лістоў капусты трэба ўзяць паўшклянкі рысу, паўкілаграма розных грыбоў, адну яечка, 2 цыбуліны, тлушч, адну шклянку працэтых памідораў, шклянку смятаны, лыжку мукі, соль, перац, зеляніну.

Рыс варыць у вялікай колькасці вады мінут 10, адцаліць яго. Ачышчаныя грыбы дробна нарэзаць, падсмажыць на тлушчы, дадаючы цыбулю. Вымішаць рыс з грыбамі, дадаць яечка і прыправы. Лісты капусты абдаць вярм, зрэзаць тоўстыя лісціныя нервы. Загарнуць галубцы, палажыць іх у каструльку, падліць некалькі лыжак вады, тушыць каля паўгадзіны. Муку размяшаць са смятанай і працэтымі памідорамі, заліць галубцы, закіпяціць. Галубцы пасыпаць зелянінай і падávaць з бульбай.

Гаспадыня.

ЗАБОЙЦА ЖЫВЕ СПАКОЙНА

яўрэяў. На яго руках — кроў соцен нявінных ахвяр.

Надрукуецца, калі ласка, гэта пісьмо ў газеце, каб усе землякі ў Аўстраліі ведалі, што Пётр Сасноўскі — былы злачынца і кат.

Так, не памыліўся гэты чытач, хаця і не ведаў усяго пра гітлераўскага служку. Сапраўднае яго прозвішча не Сасноўскі, а Дзюрцаў Пётр Іванавіч. Нарадзіўся ён у Горках, а ў вёсцы Рыбікі Дрыбінскага раёна Магілёўскай вобласці і не ў 1904, а ў 1908 годзе.

Калі фашысты ў 1941 годзе напалі на Савецкі Саюз, Дзюрцаў быў студэнтам трэцяга курса Беларускай сельскагас-

падарчай акадэміі ў Горках. Абаранцаў разлічы ён не пайшоў, а схаваліся ў гумне, чакаў прыходу немцаў. Яны далі яму пасаду ў архіўным аддзеле магістрата. Потым за верную службу ён быў пераведзены ў палітычны аддзел нямецкай тайнай паліцыі.

У 1942 годзе Дзюрцаў выдаў фашыстам патрыяты, які падпісана дзейнічаў на льнозаводзе ў Горках. Шэсць чалавек з іх былі павешаны, 9 — расстрэляны. У здзеках над ім і ў іх зніш-

чэнні Дзюрцаў удзельнічаў разам з акупантамі.

Жывуць яшчэ людзі, якія памятаюць яго злачынствы.

— Летам 1942 года, — расказвае адна жанчына, — разам з маёй сяброўкай я пайшла ў сад на тэрыторыю горацкай акадэміі. Па дарозе мы ўбачылі, як немцы вялі 6 савецкіх грамадзян, сярод якіх быў хлопчык гадоў 12—14. Разам з немцамі быў Дзюрцаў. Яны прымушлі вянзю легчы ў яме і тады іх расстрэлялі. Стреляў і Дзюрцаў...

Іншы сведка расказвае: — Летам 1942 года Дзюрцаў арыштаваў маю сястру Алену і яе мужа Савіча. Назаўтра іх павесілі. Наогул, гэты страшны чалавек быў скаваны на людскую кроў. Яшчэ да таго, як ён загубіў

«Ніва» 17 верасня 1972 г. № 38 (864) 6 стар.

ТРЫБУНА чытачоў

БУДУЮЧЬ ДАРОГІ

З Белах у Трасцянку 3,5 кіламетра. На гэтым адрэзку звыш двух гадоў будавалася дарога. Зрабілі добрую (жвіроўку). Здавалася б толькі чакай, як пачне хадзіць пёкасе. Але што зрабіць, калі будаўнікі (ці дарожныя ўлады Гайнаўкі?) каля самой Трасцянікі пакінулі каля 200 метраў непраезднай дарогі. Вясно сюды прыехаў штурхач і распахнуў слой, пакінуўшы мяккі пясок. Так, што цяжка самаходу прайсці. Калі ўдасца, дык шафёр задаволены, а як машына засядзе — задаволены трактарысты з трасцянскага сельгасгуртка, бо, выцягваючы машыну, заробіць на піву.

Не ведаю, што перааказвае дарожнаму аддзелу ў Гайнаўцы пабудаванне неадакчаную дарогу? Мо старонька хата былаго млынара, якая стаіць пры дарозе? А мо спецыяльна так зрабілі, каб селяніне і шафёры не забывалі, як выглядала колішняя дарога?

Ярош

ЮРЫСТА

ПЫТАННЕ: Я арандаваў ад дзяржавы ўчастак і пасадзіў на ім фруктовыя дрэвы. Цяпер дзяржава забірае ўчастак пад забудову, а прэзідыум адмаўляе мне заплаціць за дрэвы.

АДКАЗ: Калі арандатар увёў улепшанні на арандаваным участку — уласнік участка можа, калі не было іншай ўмовы, альбо затрымаць улепшанні за заплацітай вартасці ўлепшання ў момант, калі ўчастак пераходзіць ва ўладанне ўласніка, або патрабаваць, каб арандатар забару свае ўлепшанні і аддаў участак у такой форме, якую ён меў перад арэндай. У Вашым выпадку Вам прыслуговвала б кампенсацыя за фруктовыя дрэвы толькі ў выпадку, калі б у часе заключэння ўмовы арэнды, прэзідыум забавязваўся заплаціць Вам пасля звароту ўчастку кампенсацыю за зробленыя Вамі выдаткі. У гэтым выпадку, калі б прэзідыум адмаўляў заплаціць, можна было б даходзіць да суду на працягу аднаго года, лічачы ад моманту, калі ўчастак перайдзе ва ўладанне дзяржавы. Як правіла — дзяржава, заключаючы дагавор арэнды, гэтых забавязанняў на сябе не прымае. Калі ўчастак прызначаны пад забудову, то прэзідыум не будзе зацікаўлены ў тым, каб затрымоўваць фруктовыя дрэвы, якія і так трэба будзе высячы.

ТАРНАСЯ

СУЧАСНЫЯ ЧАСТУШКІ

Што раз лепш для нас жывецца,
Братцы мілыя мае.
Толькі трэба прыгладзецца,
Які быт у нас ў сям'е.

Трактар поле засявае,
Лугі косіць і арэ,
Дома тэлевізар грае —
Тры глядзіш на тапчане.

Хаты нізкі, саламяны
Алдавай хоць у музей.
Вокал новы, мураваны,
Не нацешыш, брат, вачэй.

Матацыкл стаў не навінай —
Хваціць пехаход хадзіць!
Частавата толькі міма
Сусед «таксай» пралаціць.

Гасцей ў свята ты чакаеш,
Пазыджаюцца яны:
Афіцэры, інжынеры,
Паглядзіш — свае сыны.

Калісь сам у гэтых летах
Каравай яшчэ пасвіў.
Ліха, брыдка прыадзеты,
Басяком тады хадзіў.

А цяпер — прыедзе на вёсцы
Дзеўка-лялька, нібы цвет.
Пасумуеш, пазыздрасціш,
Каб цяпер мне дваццаць лет...

Сам на тратуары ходзіш,
Вёскі свае не пазнаеш.
Думка думку толькі гоніць,
Год каб сотню дачакаеш.

Міхась Гаротчы

ВАРТА ПЕРАНЯЦЬ ПРЫКЛАД

Давялося мне ўжо два разы быць у БССР і ездзіць цягнікам. Характэрна, што ў кожным вагоне ёсць там свежая вада, кандуктары сочаць, каб яна з бачкоў не выходзіла і на большых станцыях напаўняюць іх. Пасажырам вялікая выгода. У нас я нямала ездзіў цягнікам: далека і блізка. Колькі нацяраўся ў цягніку без вады, колькі наслахаўся на гэтай прычыне лаянкі! А ці і ў нас нельга зрабіць, каб у вагонах былі бачкі з вадай? Ці гэта так ужо цяжка? АС

МБМ У КУРАШАВЕ

Некалькі год таму ўзнікла ў Курашаве МБМ. Ёсць там каля дваццаці трактараў, аднак у дзейнасці толькі дзесяць. А калі прыедзе жніво, на палях працуе шэсць трактараў, рэшта — сапаваныя. Ёсць таксама камбайн «Вістуля». Малаціць ім толькі дыспазітары і іншыя працаўнікі МБМ. Калі прыедзе гаспадар прасіць камбайна ці трактара на жніво, дык з дыспазітарам трэба выпіць добрага паўлітра і далажыць яшчэ нешта, тады можа прыедзе.

Як жне трактарыст, дык гаспадар ставіць паўлітра. Трактарыст п'яны і далей не жне. А ў людзей збожжа сыплецца.

МБМ у Курашаве вялікая, але яе дзейнасць малая. І вось узнікае пытанне: ці і надалей будзе яна жаць за паўлітра? Ці нельга таксама наладзіць і даць у карыстанне больш машын? Ці нельга наладзіць у МБМ нейкай дыспазітары?

Коля з Курашава



Дарагое Сэрцайка!

Жыву я на вёсцы. Скончыла СПР і працую на гаспадарцы. Працу гаспадары вельмі любілі і ніколі б не хацела быць і працаваць у горадзе. Але не аб гэта мне разыходзіцца. Ад двух год я «хадзіла» з Мішам, ды думала, што кажа Мішу і выйду за яго за муж. Ён цяпер у войску, але неўзабаве вернецца, і піша ў пісьмах, што хацеў бы са мною жыцца. А я вось, дарагое Сэрцайка, пазнаёмілася з іншым хлопцам, з чужой вёскі. І толькі цяпер ведаю, што ніколі не кахала Мішу. Гэты хлопец нічога не гаворыць аб жаніцтве, але кажа, што мяне кахае, што і яму вельмі, вельмі падабаюся. А з Мішам пішу надалей, толькі пісьмы мае цяпер больш «халодныя». Шкада мне Мішу і таму не хачу яму пісаць праўды, бо ён мне з'яўляецца напэўна блізкай асобай, але не каханай, можа мне быць толькі добрымі сябрам. Другі, з якім я цяпер сяброў, нічога аб Мішы не ведае.

Дарагое Сэрцайка, як мне паступіць, як усё наладзіць — скончыць з Мішам, а астацца пры Юрку (так называецца мой другі нарачоны)? Чакаю адказу, за які буду табе вельмі ўдзячна.

Гражына

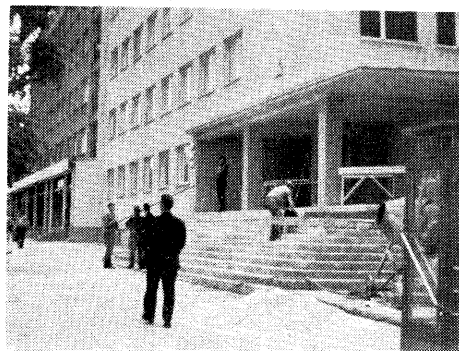
Гражына з Белаастоцкага пав. Гражына! Час зрабіць сваё, на двухгадовы разлуцы (Міша ў арміі) ты пераканалася, што не кахаш Мішу. Тады няма патрэбы ашукоўваць яго, маніць. Ты павінна напісаць Мішу пісьмо і далікатна вывесці і вывесці праўду. Пішаш, што шкада табе Мішы, як чалавека, як сбра, таму баішся сказаць праўду. Думаю, што горш пакрыўдзіш Мішу, калі не скажаш яму праўды, бо і так жа ж «шыла з мяшка вылезе», як гаворыць народная прымаўка. І гэта праўда. Калі Міша кажа цябе (а відаць так), напэўна будзе яму і прыкра, і крыўдна, і злосна. Усё нараз. Але няма іншага выхаду і канешне ты мусіш вывесці праўду.

А што датычыць хлапца Юрка, дык няма патрэбы яго інфармаваць пра гэта, найлепш увогуле аб Мішы і аб тым сяброўстве з ім, не трэба ўспамінаць.

Жадаю ўсяго найлепшага Сэрцайка

ПАД АДНЫМ ДАХАМ

Прэзідыум ПРН у Бельску разбудоваў сваю сядзёбу. У новым будынку (на здымку), які перададлі ў карыстанне 30 красавіка г.г., размясціліся ўсе сельгасгаспадарчыя аддзелы рады. Цяпер селяніне могуць аформляць свае справы ў Бельску пад адным дахам.



Фота В. Рудчык

ПАСЛЯЖНІВУНЫЯ РАЗВАЖАННІ

Як вядома, жніво ў гэтым годзе для селян было даволі цяжкім і працавітым. Вялікае, паглынае збожжа рабіла сваё. Часта і густа «касілка» не давала сабе рады, прыходзілася касіць касою, а нават і перапрошваць выжнуты за страху старонькі серы. Вялікая спякота залівала потам вочы селян, працуючых на палях ад ранку да ночы.

Яшчэ горш трэба было напрацавацца, калі прышлося сабраць скошанае збожжа з палёў. Вялікі і працяглы дажджы нежак не давалі яму высохнуць. Трэба было па некалькі разоў развязваць і перасушваць змокнутыя снапы. Часта па адной фуры ў дзень селяніне даслоўна «кралі» ад дажджу высушанае збожжа.

Аднак цяжкае працавітае жніво ў гэтым годзе дало вялікі ўрадак. Але і тут было часта трохі клопату. Не для ўсіх селян збожжа магло змясціцца ў гумно. Вымушаны яны былі прыступіць да малацьбы, калі яшчэ палавіна збожжа стаяла ў «дзясцяках» на полі, а тады апаратыны ад саломы тумно зноў звозіць збожжа.

Трэба тут адзначыць, што і малацьба не ўсюды прайшла так, каб кожны быў задаволены. Нацыя сельгасгурткі маюць па адной ці дзве малацілкі і не ў сілах былі ўсіх хутка абслужыць. Гэта зусім зразумела, але тут часта віну за няспраўную малацьбу паносіць самыя праўленні сельгасгурткоў. Некаторыя з іх трымаюцца закону, каб малацьба праходзіла ў вёсцы па чарзе ад суседа да суседа. Напэўна гэта і добра (каб залішне не валачыць малацілкі з пачатку ў канец вёскі і наадварот), але не зусім.

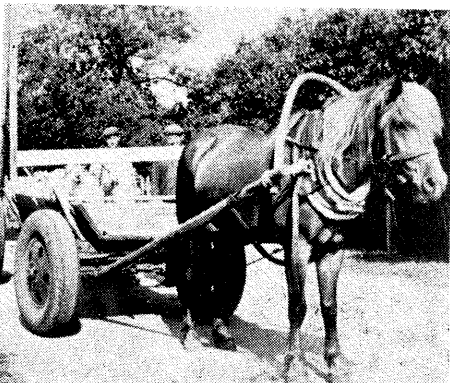
Як вядома, многія селяніне, якім не было ў сілах змалаціць хача палавіну збожжа, бо гэта рабілі іншыя, вымушаны былі тое, што не ўвайшло ў гумно складаць за панадворкам. Шкада ж, каб малацьба збожжа ў «дзясцяках».

І вось тут, менавіта, трымацца закону, каб малацьба па чарзе, на маю думку, неабавязкова. Неабавязкова таму, што збожжа зложанае за панадворкам, паліжаўшы даўжэй, калі яшчэ праходзіць дажджы, марнуецца.

І вось тады вельмі ж крыўдна чалавеку, калі яго цяжкая праца марнуецца дзеля толькі «закона» праўлення сельгасгурткі.

Мне здаецца, што ў гэтым выпадку трэба трымацца закону, каб тым селянам, у якіх зложанае збожжа за панадворкам, малаціць у першую чаргу!

Варта, каб праўленні сельгасгурткоў у будучыні аб гэтым падумалі, каб цяжкая селянская праца больш не марнавалася!

Юрка Скепка
Альгоўка каля Нараўкі

Жыхары Горнага Броду Гайнаўскага павету воззяць малака на пункт скупкі малака ў Войнаўцы фурманкамі.

Фота Я. Цялушэўскага

КІНО

ГАЙНАЎСКИ ПАВЕТ

Кляшчэлі

„Chudy i inni” (polski), 19—20.
„Nie wspominać o przyszłości smierci” (jugoal.), 21—22. „Jazg-bina czerwona” (polski), 23—24.

„Kaszabe” (polski), „Kajtek i siedmiogłowy smok” (angl.), 20—24.

Нарва

„Uwaga żółw” (radz.), „Dziecioli” (polski), 20—24.

„Godziny nadziei” (polski), „Spójnienie na wrzesień” (polski), 20—24.

Арошкава

„Cyrk straceńców” (USA), „I znów skacząc przez kałużę” (polski), 23—24.

БЕЛЬСКИ ПАВЕТ

Боцькі

„Lala” (włoski), „Tajemnica Kaliakry” (bułg.), 20—24.

САКОЛЬСКИ ПАВЕТ

Крынкi

„Stuchajcie bicia dzwonów” (jugoal.), 19—20. „Lew próżny się do skoku” (węgierski), 21—22. „Przygody psa Cywila” (polski), 22—24.

Янаў

„Umrzeć z miłości” (franc.), 20—24.

СЯМЯЦІЦКІ ПАВЕТ

Нурэц

„Profesor zbrodni” (węgierski), 19—20. „Nie drażnić cioci Leontynę” (franc.), 21—22. „Pamiętnik szalonego gospodyni” (USA), 23—24.

Мельнік

„Plomien nad Adriatykiem” (jugoal.), 19—20. „Ostatni świadek” (polski), 21—22. „Trup w każdej szafie” (czeski), 23—24.

ДУБРОЎСКИ ПАВЕТ

Сухаволя

„Przygody psa Cywila” (polski), „Most” (jugoal.), 20—24.

Новы Двор

„Kapitan Korda” (czeski), „Ewa-kucja” (polski), 20—24.

Нiва

Organ Zarządu Głównego Białoruskiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego.

Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1. Telefon: red. naczelną 2-10-33, centrala 2-32-41 do 45. Warunki prenumeraty: miesięcznie — 3,40 zł, kwartalnie — 12,40 zł, półrocznie — 24,40 zł, rocznie — 48,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPiK „Ruch” Nr 102-7-161 NBP Białystok i Oddział Miejski. Na odwrócenie blankietu należy podać adres: Prezbiteriatwo Koloportażu Wydawnictwo Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wronia 23. Nr konta PKO 1-6-100024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamorskich należy kierować pod adresem: Prezbiteriatwo Koloportażu Wydawnictwo Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wronia 23. BZGraf. Nakład 5.231 T-3

«Нiва» 17 верасня 1972 г.
№ 38 (384) 7 стар

